

Instruktionsmanual

Körning & Skötsel

ICC722-2SE2.pdf

Vibrationsvält

CC722/7200

Motor

Cummins QSB 6.7 (III A/T3)

Serienummer

10000325x0A004384 -



Originalinstruktion

Reservation för ändringar
Tryckt i Sverige



Innehållsförteckning

Inledning	1
Maskinen	1
Användningsområde	1
Varningssymboler	1
Säkerhetsinfo	1
Allmänt	2
CE-märkning och Deklaration om överensstämmelse	3
Säkerhet - Allmänna Säkerhetsföreskrifter	5
Säkerhet - vid körning	7
Lutning	7
Kantkörning	8
Säkerhet (Tillbehör)	9
Luftkonditionering (Tillbehör)	9
Speciella anvisningar	11
Standardoljor och andra rekommenderade oljor	11
Högre omgivningstemperatur över +40°C (104°F)	11
Lägre omgivningstemperatur - Frostrisk	11
Temperaturer	11
Högtryckstvätt	11
Brandbekämpning	12
Överrullningsskydd (ROPS), ROPS-godkänd hytt	12
Batterihantering	12
Starthjälp	13
Tekniska Data	15
Vibrationer - Förarplats	15
Ljudvärden	15
Dimensioner, sidovy	16
Dimensioner, toppvy	17
Vikter och volymer	18
Arbetskapacitet	18

Allmänt	19
Hydraulsystem	19
Åtdragningsmoment	20
ROPS - bultar	21
Maskinbeskrivning	23
Identifiering	23
Produktidentifikationsnummer på ram.....	23
Förklaring av 17PIN serienummer	23
Motorskyltar.....	24
Maskinskyt.....	24
Dekaler	25
Placering dekaler	25
Säkerhetsdekaler	26
Infodekaler	28
Instrument/Reglage	29
Visning - Instrument och manöverorgan	29
Funktionsbeskrivning	30
Visning - Instrument och reglage, hytt.....	33
Funktionsbeskrivning av instrument och reglage i hytt	34
Manöverpanel luftkonditionering (Tillbehör)	35
Elsystem	36
Säkringar på maskin	36
Säkringar i hytt	37
Reläer i motorrum	37
Reläer i styrelare	38
Handhavande.....	39
Före start	39
Batterifrånskiljare - Tillslag	39
Vattentankar - Nivå	39
Manöverbord - Inställning.....	39

Förarstol - Inställning.....	40
Interlock.....	40
Parkeringsbroms - Kontroll.....	40
Instrument och lampor - kontroll.....	41
Hastighetsbegränsare	41
Sikt	41
Förarplats	42
Start	43
Start av dieselmotor	43
Körning	44
Körning av vält	44
Interlock/Nödstopp/Parkeringsbroms - Kontroll.....	45
Vibration	46
Manuell/Automatisk vibration	46
Manuell vibration - Tillslag.....	46
Amplitud/frekvens - Omställning	47
Bromsning	47
Reservbromsning	47
Avstängning	48
Parkering	48
Blockering av vals	48
Batterifrånskiljare	49
Långtidsuppställning	51
Dieselmotor	51
Batteri.....	51
Luftrenare, avgasrör	51
Sprinklersystem.....	51
Bränsletank	51
Hydraultank	51
Styrcylinder, gångjärn, etc.....	52

Kåpor, presenning	52
Övrigt	53
Lyftning	53
Låsning av styrled	53
Lyftning av vält	53
Upplåsning av styrled	54
Bogsering/Bärgning	54
Kortare bogsering med fungerande dieselmotor	54
Kortare bogsering då dieselmotorn inte fungerar	55
Bogsering av vält	56
Vält förberedd för transport	56
Körinstruktioner - Sammanfattning	57
Felförebyggande underhåll	59
Ankomst och Leveranskontroll	59
Garanti	59
Underhåll - Smörjmedel och symboler	61
Skötselsymboler	62
Underhåll - Skötselschema	63
Service och tillsynspunkter	63
Allmänt	64
Var 10:e drifttimme (Dagligen)	64
De 50 FÖRSTA drifttimmarna	65
Var 50:e drifttimme (Varje vecka)	65
Var 250 / 750 / 1250 / 1750:e drifttimme	65
Var 500 / 1500:e drifttimme	66
Var 1000:e drifttimme	66
Var 2000:e drifttimme	67
Skötselåtgärder, 10h	69
Dieselmotor - Kontroll av oljenivå	69
Kylvätskenivå - Kontroll	70

Vattenseparator - Dränering.....	70
Bromsfunktion - Kontroll.....	71
Sprinklersystem - Kontroll, rengöring	71
Munstycke - Demontering/Rengöring.....	72
Skrapor - Kontroll, justering.....	72
Hydraultank, Nivåkontroll - påfyllning	73
Bränsletank - Påfyllning	73
Vattentankar - Påfyllning	74
Skötselåtgärder, 50h.....	75
Gummielement och fästsruvar - Kontroll	75
Luftrenare	
Kontroll - Byte av huvudfilter	75
Säkerhetsfilter - Byte.....	76
Luftrenare	
- Rengöring	77
Midjeled och styrcylinder - Smörjning	77
Hydraultank - Kontroll/avlufning	78
Batteri	
Kontroll av vätskenivå	78
Battericell	79
Skötselåtgärder, 250 / 750 / 1250 / 1750h.....	81
Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning	81
Valsdrivning - Kontroll av oljenivå	82
Skötselåtgärder, 500 / 1500h.....	83
Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning	83
Valsdrivning - Kontroll av oljenivå	84
Vals - Kontroll av oljenivå.....	84
Reglage och ledpunkter - Smörjning.....	85
Skötselåtgärder, 1000h.....	87
Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning	87
Valsdrivning - Kontroll av oljenivå	88

Vals - Kontroll av oljenivå	88
Reglage och ledpunkter - Smörjning	89
Hydrauloljefilter - Byte	90
Luftfilter - Byte	90
Bränsletank - Dränering	91
Hydrauloljetank - Dränering	92
Skötselåtgärder, 2000h	93
Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning	93
Valsdrivning - Kontroll av oljenivå	94
Vals - Kontroll av oljenivå	94
Reglage och ledpunkter - Smörjning	95
Hydrauloljefilter - Byte	96
Luftfilter - Byte	96
Bränsletank - Dränering	97
Hydrauloljetank - Dränering	98
Hydraultank - Byte av olja/filter	99
Vals - Byte av olja	100
Valsdrivning - Byte av olja	101
Pumpdrivning - Byte av olja	102

Inledning

Maskinen

Dynapac CC722/7200 är en självgående vibrerande tandemvält i 17-tonsklassen med 2130 mm breda valsar. Den är försedd med drivning, bromsar, vibration och vattensprinkler för båda valsarna.

CC722/7200 är världens största serieproducerade vibrerande tandemvält.

Användningsområde

Som regel uppnår denna maskin den önskade densiteten efter bara några få överkörningar, även vid packning av tjocka lager asfalt, vält-betong eller grova asfaltblandningar.

Valsarna större diameter gör även maskinen lämplig för arbete med mjukare blandningar, trots arbetsvikten på 17 ton.

Varningssymboler



VARNING ! Anger risk eller riskabelt förfarande som kan leda till allvarliga eller livshotande personskador om varningen ej beaktas.



VARSAMHET ! Anger risk eller riskabelt förfarande som kan leda till maskin- eller egendomsskador om varningen inte beaktas.

Säkerhetsinfo



Rekommenderas att åtminstone träna maskinoperatör i handhavande och dagligt underhåll av maskinen enligt instruktionsmanualens innehåll. Tillåt inga passagerare på maskinen samt sitt ner i förarsätet vid all körning.



Säkerhetshandboken som medföljer maskinen skall läsas av varje maskinoperatör. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och avlägsna inte boken ifrån maskinen.



Föraren uppmanas att noga läsa de säkerhetsföreskrifter som är inkluderade i denna manual. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och förvara handboken på lättåtkomlig plats.



Läs hela manualen innan maskinen startas och något skötselarbete påbörjas.



Ersätt instruktionsböckerna direkt om de saknas, är skadade eller oläsbara.



Sörj för god ventilation (utsug) om motorn körs inomhus.

Allmänt

Denna instruktion innehåller anvisningar för maskinens körning och användning, samt skötsel och underhåll.

Det är viktigt att maskinen sköts på korrekt sätt så att den fungerar väl.

Maskinen ska hållas så ren att eventuellt läckage, lösa bultar och lösa anslutningar upptäcks i tid.

Gör det till en vana att varje dag innan arbetet påbörjas utföra en allmän kontroll av maskinen så att eventuellt läckage eller andra problem beaktas.

Kontrollera även på marken under maskinen, där är det oftast lättare att upptäcka eventuellt läckage.



TÄNK PÅ MILJÖN ! Se till att olja, bränsle och andra miljöfarliga ämnen inte förorenar miljön. Lämna alltid utbytta filter, avtappad olja och eventuella bränslerester för miljöriktigt omhändertagande.

Den här handboken innehåller instruktioner för periodiskt underhåll som normalt skall utföras av maskinens förare.



Ytterligare instruktioner för motorn finns i tillverkarens motorhandbok.

CE-märkning och Deklaration om överensstämmelse

(Gäller maskiner som marknadsförs inom EU/EEA)

Denna maskin är CE-märkt. Detta visar att vid leverans uppfyller denna maskin de grundläggande hälso- och säkerhetskrav som gäller för maskinen, enligt maskindirektivet 2006/42/EC och att den uppfyller övriga för maskinen tillämpliga direktiv.

Med maskinen levereras en "Deklaration om överensstämmelse" som anger tillämpliga direktiv med tillägg, samt de harmoniserade standarder och andra regler som tillämpats.

Säkerhet - Allmänna Säkerhetsföreskrifter

(Läs även Säkerhetsmanualen)



1. Operatören måste vara väl införstådd med innehållet avsnittet **KÖRNING** innan välten startas.
2. Försäkra er om att alla instruktionerna i avsnittet **SKÖTSEL** har följts.
3. Endast tränade och/eller erfarna förare bör köra välten. Tillåt inga passagerare på välten. Sitt ner i förarsätet vid all körning.
4. Kör aldrig välten om den är i behov av justeringar eller reparationer.
5. Klättra upp och ner från välten endast när den står stilla. Använd de handtag och räcken som finns. Vid upp/ned-steg rekommenderas "tre-punkts-grepp", alltid två fötter och en hand eller en fot och två händer i kontakt med maskinen. Hoppa aldrig ner från maskinen.
6. Överrullningsskydd (ROPS=Roll Over Protective Structure) bör alltid användas då maskinen används på osäkra underlag.
7. Kör långsamt i skarpa svängar.
8. Undvik att köra på snedden i sluttningar, kör rakt upp eller ner.
9. Försäkra er om att minst 2/3 av valsen står på material som tidigare har packats (underlag med full bärighet) vid körning nära kanter, diken eller hål.
10. Försäkra er om att det inte finns några hinder i färdriktningen, på marken eller i luften.
11. Kör speciellt försiktigt på ojämn mark.
12. Använd den säkerhetsutrustning som finns. På maskin försedd med ROPS/ROPS-hytt skall sidsbältet användas.
13. Håll välten ren. Avlägsna omedelbart smuts och fett från förarplattformen. Håll alla skyltar och dekaler rena och fullt läsbara.
14. Säkerhetsåtgärder före bränslepåfyllning:
 - Stanna motorn
 - Rök inte.
 - Inga öppna lågor får finnas i närheten.
 - Jorda påfyllningsanordningens munstycke mot tankens påfyllningsstos för att undvika gnistor.
15. Före reparationer eller service:
 - Placera stoppklossar vid valsarna/hjulen och under avjämningsblad.
 - Lås midjestyrningen om så erfordras.

16. Om ljudnivån är högre än 85 dB(A) rekommenderas hörselskydd. Ljudnivån kan variera beroende på maskinens utrustning och på vilket underlag maskinen används på.
17. Gör inga förändringar eller modifieringar på välten, det kan påverka säkerheten. Förändringar får endast utföras efter skriftligt godkännande från Dynapac.
18. Använd helst inte välten innan hydrauloljan har uppnått sin normala arbetstemperatur. Bromssträckan kan bli längre när oljan är kall. Se instruktionerna i avsnittet STOPP.
19. För ditt eget skydd använd alltid:
 - hjälm
 - arbetsskor med klämskydd
 - hörselskydd
 - reflekterande kläder/varselväst
 - arbetshandskar

Säkerhet - vid körning



Förhindra personer att komma in eller befinna sig i farozonen, dvs ett avstånd på åtminstone 7 m (23 ft) i alla riktningar från arbetande maskiner.

Operatören kan tillåta en person att befinna sig i farozonen, men bör då vara uppmärksam och manövrera maskinen endast när personen är synlig eller har givit klara tecken på var han eller hon befinner sig.

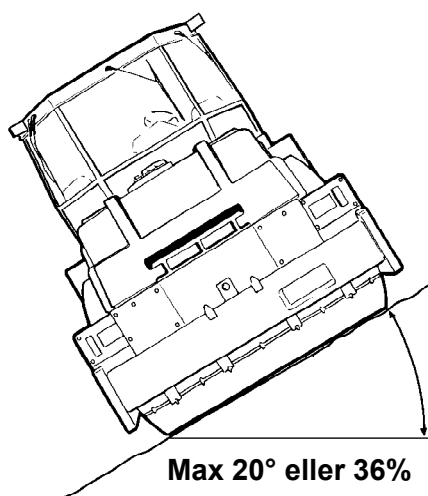


Fig. Körning i sidolutningar

Lutning

Tippningsvinkeln är uppmätt på plant, hårt underlag med stillastående maskin.

Styrvinkeln är noll, vibrationerna avstängda och alla tankar fulla.

Tänk på att löst underlag, utstyrning av maskinen, vibrationstillslag, körhastighet och förhöjning av tyngdpunkten gör att tippning kan ske även vid mindre lutning än den här angivna.



Vid nödutrymning av hytten, använd någon av dörrarna, eller den främre rutan som är öppningsbar.



ROPS, (överrullningsskydd), eller ROPS-godkänd hytt, rekommenderas alltid vid körning i lutningar eller på osäkra underlag.



Undvik om möjligt all körning längs med sidolutningar. Kör istället uppför och nerför lutningen vid arbete i backar.

Kantkörning

Vid körning på kanter måste minst 2/3 av valsbredden vara på underlag som har full bärighet.



Tänk på att maskinens tyngdpunkt förflyttas utåt vid styrutslag. Exempelvis åt höger vid styrutslag åt vänster.

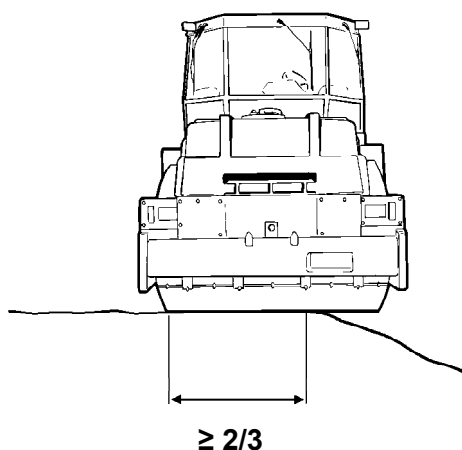


Fig. Valsplacering vid kantkörning

Säkerhet (Tillbehör)

Luftkonditionering (Tillbehör)



Systemet innehåller köldmedium under tryck. Det är förbjudet att släppa ut köldmedier i atmosfären.



Arbeten på köldkretsen får endast utföras av auktoriserade företag.



Kylsystemet befinner sig under tryck. Felaktig hantering kan resultera i allvarliga personskador. Slangkopplingarna får ej lossas.



Systemet måste efterfyllas med godkänt köldmedie av auktoriserad personal vid behov. Se tekniska specifikationer.

Speciella anvisningar

Standardoljor och andra rekommenderade oljor

Vid leverans från fabriken är de olika systemen och komponenterna fyllda med oljor som anges i smörjmedelsspecifikationen, dessa kan användas i temperaturer från -15°C till + 40°C (5°F - 105°F).



För biologisk hydraulolja gäller maximal temperatur +35°C (95°F)

Högre omgivningstemperatur över +40°C (104°F)

Vid körning i högre omgivningstemperatur, dock max. +50°C (122°F), gäller följande rekommendationer:

Dieselmotorn klarar denna temperatur med normaloljan, men i de övriga komponenterna måste följande oljor användas :

Hydraulsystem med mineralolja Shell Tellus S2V100 eller motsvarande.

Andra komponenter som använder transmissionsolja: Shell Spirax AX 85W/140 eller motsvarande.

Lägre omgivningstemperatur - Frostrisk

Se till att bevattningssystemet är tömt/dränerat på allt vatten (sprinkler, slangar, tank/ar) eller att frotskyddsvätska är tillsatt, för att förhindra att systemet fryser.

Temperaturer

Temperaturgränserna gäller för maskin i standardutförande.

Maskiner försedda med extra utrustning, som bullerdämpning etc. kan kräva viss uppmärksamhet i de övre temperaturområdena.

Högtryckstvätt

Spruta ej direkt mot elkomponenter eller instrumentpanel.

Placera en plastpåse över tanklocket och försegla med ett gummiband. Detta för att undvika att vatten under tryck passerar tanklockets andningshål. Detta kan orsaka driftstörningar, som t ex igensatta filter.



När maskinen tvättas skall inte vattenstrålen riktas direkt mot tanklocken. Detta är speciellt viktigt när högtryckstvätt används.

Brandbekämpning

Vid brand i maskinen använd i första hand en brandsläckare av typ ABC-pulver.

Det går även att använda en brandsläckare av typ BE-kolsyra.

Överrullningsskydd (ROPS), ROPS-godkänd hytt



Om maskinen är utrustad med överrullningsskydd (ROPS - Roll Over Protective Structure), eller ROPS-godkänd hytt, får absolut inga svetsmontage eller borrarade hål upptagas i bågen, eller hytten.



Reparera aldrig en skadad ROPS-båge eller hytt, den måste bytas mot en ny !

Batterihantering



Vid demontering av batterier skall den negativa polklämman alltid lossas först.



Vid montering av batterier ansluts alltid först den positiva polklämman.



Kassera förbrukat batteri på godkänt, miljövänligt sätt - batterier innehåller giftigt bly.



Använd inte en snabbbladdare för laddning av batteriet. Det kan minska batteriets livslängd.

Starthjälp



Koppla inte minuskabeln till det urladdade batteriets minuspol. Om en gnista skulle uppstå, skulle den knallgas som bildas runt batteriet kunna antändas



Kontrollera alltid att starthjälpbatteriet har samma spänning som det urladdade batteriet.

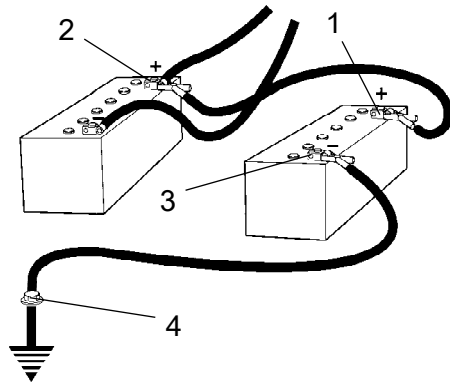


Fig. Starthjälp

Slå ifrån tändningen och samtliga strömförbrukare, och stäng av motorn på den hjälpande maskinen.

Koppla först starthjälpbatteriets pluspol (1) till det urladdade batteriets pluspol (2), och därefter starthjälpbatteriets minuspol (3) till exempelvis en skruv (4) eller motorns lyftögla i maskinen med det urladdade batteriet.

Starta motorn på den hjälpande maskinen och låt den gå en stund. Prova nu att starta den andra maskinen. Koppla bort kablarna i omvänd ordning.

Tekniska Data

Vibrationer - Förarplats (ISO 2631)

Vibrationsnivåerna är uppmätta enligt körcykel beskrivet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utrustad maskin, med tillslagna vibrationer på mjukt polymermaterial och med förarstolen i transportläge.

Uppmätta helkroppsvibrationer underskrider det i direktiv 2002/44/EC angivna insatsvärdet på $0,5 \text{ m/s}^2$. (Gränsvärdet är $1,15 \text{ m/s}^2$)

Enligt samma direktiv underskrider de uppmätta hand-/armvibrationerna det angivna insatsvärdet på $2,5 \text{ m/s}^2$. (Gränsvärdet är 5 m/s^2)

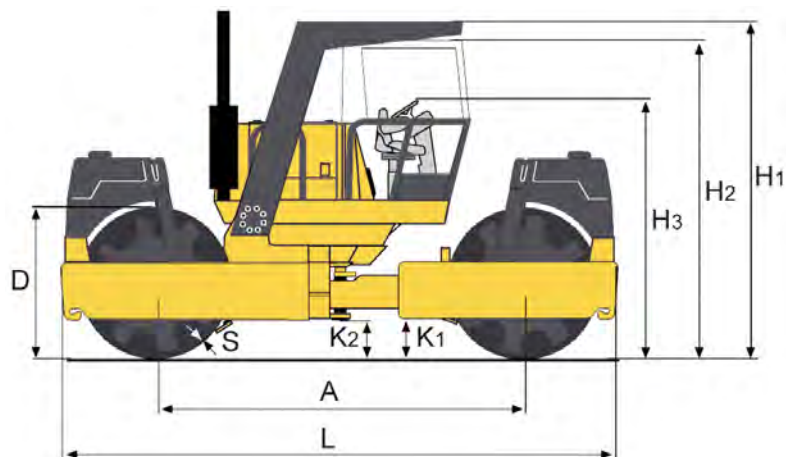
Ljudvärden

Ljudvärdena är uppmätta enligt körcykel beskrivet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utrustad maskin, med tillslagna vibrationer på mjukt polymermaterial och med förarstolen i transportläge.

Garanterad ljudeffektnivå, L_{wA}	111 dB (A)
Ljudtrycksnivå vid förarens öra (plattform), L_{pA}	xx dB (A)
Ljudtrycksnivå vid förarens öra (hytt) L_{pA}	88 $\pm$ 3 dB (A)

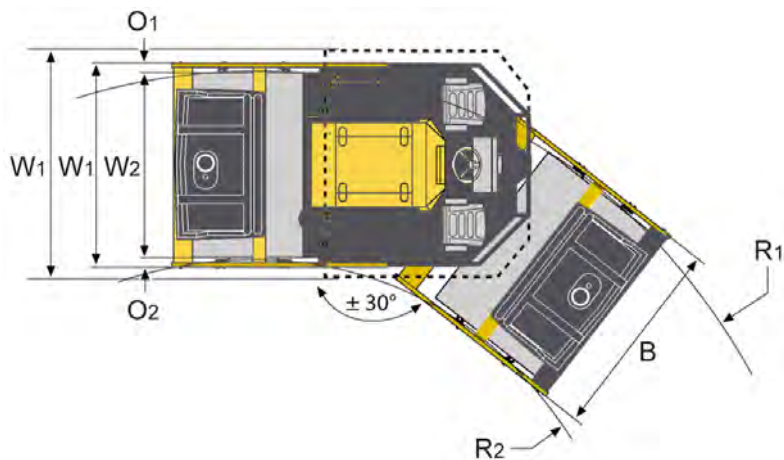
Avvikelser från ovanstående värden kan förekomma beroende på vilka arbetsbetingelser som råder.

Dimensioner, sidovy



	Dimensioner	mm	in
A	Axelavstånd	3754	148
D	Valsdiameter	1527	60
H ₁	Höjd med ROPS	3430	135
H ₂	Höjd med hytt	3250	128
H ₃	Höjd utan ROPS /hytt	2630	104
K ₁		400	16
K ₂		400	16
L	Längd	5653	222,5
S	Tjocklek, valssvep, Nominellt	23	0,9

Dimensioner, toppvy



	Dimensioner	mm	in
B	Bredd, fram	2430	96
O ₁	Överhäng, vänster	112	4,5
O ₂	Överhäng, höger	112	4,5
R ₁	Svängradie, yttre	8080	318
R ₂		5950	234
W ₁	Bredd plattform, bak	2354	93
W ₁	Bredd hytt, bak	2428	96
W ₂	Valsbredd	2130	84

Vikter och volymer
Vikter
kg
lbs

Arbetsvikt, med ROPS (EN500)	16 800	37,050
Arbetsvikt, med hytt och ROPS	17 910	39,500
Arbetsvikt max	17 985	39,700
Vikt valsmodul		
- fram	8 245	18,200
- bak	8 555	18,850

Vätskevolymer
liter
gallon (U.S.)

Bränsletank	335	88,5
Vattentank		
- fram	670	177
- bak	670	177

Arbetskapacitet
Kompakteringsdata

Statisk linjelast, fram	38,7 kg/cm	217 pli
Statisk linjelast, bak	40,0 kg/cm	224 pli
Amplitud, hög	0,7 mm	0.03 in
Amplitud, låg	0,4 mm	0.02 in
Vibrationsfrekvens, hög amplitud	45 Hz	2,700 vpm
Vibrationsfrekvens, låg amplitud	45 Hz	2,700 vpm
Centrifugalkraft, hög amplitud	215 kN	48,340 lb
Centrifugalkraft, låg amplitud	102 kN	22,930 lb

**Notera: Frekvens är mätt med högt varvtal.
Amplitud är mätt som verkligt värde och inte nominellt.**

Framdrivning

Hastighetsområde	0 - 10	km/h	0 - 6	mph
Stigförmåga (teoretisk)	31	%		

Allmänt

Motor

Fabrikat/Modell	Cummins QSB 6.7	
Effekt (SAE J1995)	170 kW	228 hp
Motorvarvtal	2100 rpm	

Elsystem

Batteri	12V 170Ah	
Generator	12V 95A	
Säkringar	Se avsnittet Elsystem - säkringar	

Hydraulsystem

Öppningstryck	MPa
Drivsystem	35
Matarsystem	2,0
Vibrationssystem	35
Styrsystem	14
Bromsfriläggning	1,5

Åtdragningsmoment

Åtdragningsmoment i Nm för anoljade eller torra skruvar vid användning av momentnyckel.

Metrisk grovgänga, blankförzinkade (fzb):

HÅLLFASTHETSKLASS:

M - gänga	8.8, Oljad	8.8, Torr	10.9, Oljad	10.9, Torr	12.9, Oljad	12.9, Torr
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

**Metrisk grovgänga, Zinkbehandlade
(Dacromet/GEOMET):**

HÅLLFASTHETSKLASS:

M- gänga	10.9, Oljad	10.9, Torr	12.9, Oljad	12.9, Torr
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360

ROPS - bultar

Bultdimension :	M36 (PN 4700904813)
Hållfasthetsklass :	10.9
Åtdragningsmoment :	2170 Nm (Dacrometbehandlade)



ROPS-bultarna skall alltid momentdragas torra.

Maskinbeskrivning

Identifiering

Produktidentifikationsnummer på ram

Maskinens PIN (Produktidentifikationsnummer) (1), är instansat på främre ramens högra kant.

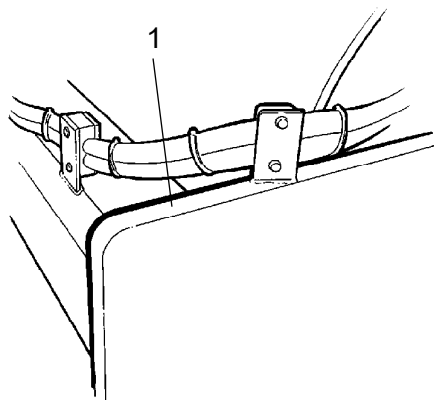


Fig. PIN Främre ram
1. Serienummer

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	F		

Förklaring av 17PIN serienummer

A= Tillverkare

B= Familj/Modell

C= Kontrolltecken

F= Serienummer

Motorskyltar

Motorns typskylt (1) är placerad ovan på ventilkåpan.

På skylten står typ av motor, serienummer och motordata.

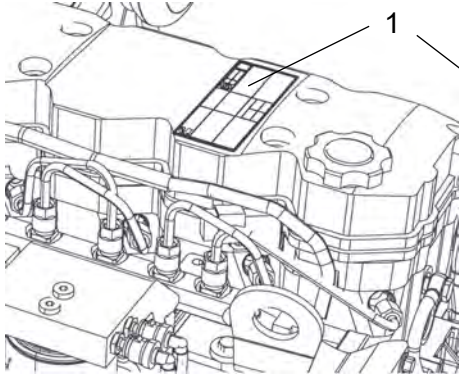


Fig. Motor
1. Typskylt

Vid reservdelsbeställning ange motorns serienummer. Se även motorns handbok.

	CUMMINS INC. Made in Great Britain www.cummins.com	Engine No. XXXXXXXX Family 5CEXL0409AAB Date of MFG DD-MM-YY	 <table border="1" data-bbox="1171 600 1318 627"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
	Ad. HP/kW 190/142*2200 rpm el: 97/68 HA 2004/26-0368*00 Valve lash cold 0.254 Int 0.508 Exh Ref. No. PROTON590916D	Model 6STAAE CPL 6S10 FR 91598 C.D.I./L 40S/6.7 Catalyst No. N/A		IMPORTANT ENGINE INFORMATION This engine conforms to 2005 U.S. EPA and California regulations heavy duty non-road compression ignition diesel cycle engines as applicable.			
	Fuel Rate at adv. HP 104 mm ³ /st Timing - TDC Electronic Firing order 1-5-3-6-2-4 Idle speed 850 rpm ECS	EPA FEL CARD 4.0 NO _x * NO _x * NMHC NMHC 0.2 PM PM		WARNING: Injury May Result And Warranty is Voided If Fuel Rate (RPM or Altitudes Exceed Published Maximum Values For This Model and Application. This engine is certified to operate on diesel fuel. 4935899			

Maskinskyt

Maskinskytten (1) sitter fäst på förarplattformens vänstra framkant.

På skylten står tillverkarens namn och adress, typ av maskin, PIN-produktidentifikationsnummer (serienummer), arbetsvikt, motoreffekt och tillverkningsår. Om maskinen levereras utanför EU kan skylten sakna CE-märkning och tillverkningsår.

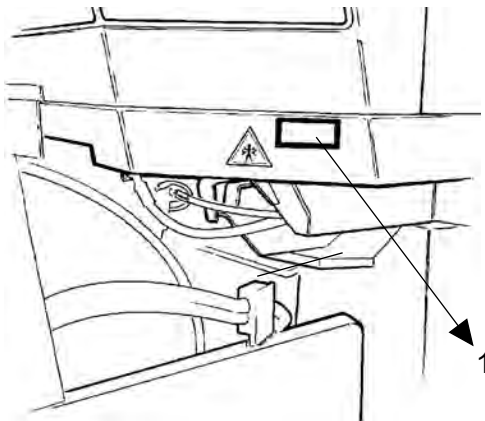


Fig. Förarplattform
1. Maskinskyt



Dynapac Compaction Equipment AB

Box 604, SE-371 23 Karlskrona Sweden



Product Identification Number

Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear
		kW	kg
Gross machinery mass	Operating mass	Max ballast	Year of Mfg
kg	kg	kg	

Made in Sweden

7611 0001 33

Vid reservdelsbeställning ange maskinens PIN (serienummer).

Dekaler

Placering dekaler

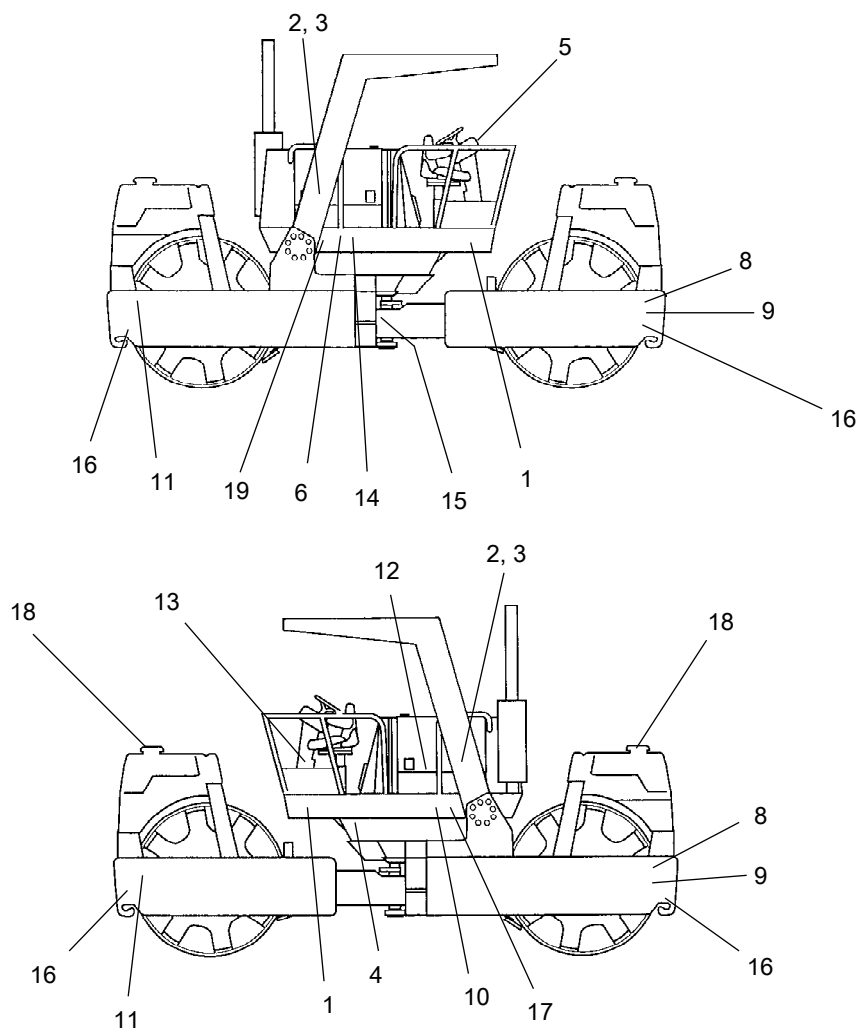
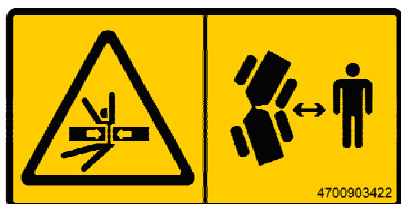


Fig. Placering, dekaler och skyltar

1.	Varning, Klämzon	4700903422	12.	Ljudeffektnivå	4700791281
2.	Varning, Roterande motordelar	4700903423	13.	Handboksack	4700903425
3.	Varning, Brännheta ytor	4700903424	14.	Varning, Instruktionsmanual	4700903459
4.	Batterifrånskiljare	4700904835	15.	Varning, Bromsfriläggning	4700904895
5.	Varning, Parkeringsbroms	47386084xx	16.	Fästpunkt	4700382751
6.	Hydraulolja	4700272372	17.	Batterispänning, 12V	4700791491
8.	Lyftskylt	4700904870	18.	Vatten	4700991657
9.	Varning, Låsning	4700908229	19.	Hydrauloljenivå	4700272373
10.	Dieselbränsle	4700991658	20.	Varning - Giftig gas	4700904165
11.	Lyftställe	4700588176			

Säkerhetsdekaler

Se alltid till att alla säkerhetsdekaler är fullt läsbara, avlägsna smuts och beställ nya om säkerhetsdekaler har blivit oläsbara. Använd artikelnumret som finns på varje dekal.

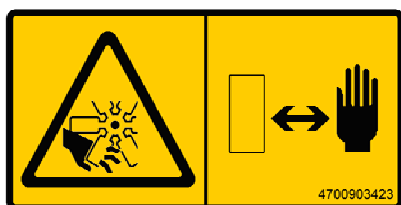


4700903422

Varning - Klämzon, midjeled/vals.

Håll behörigt avstånd från klämzonen.

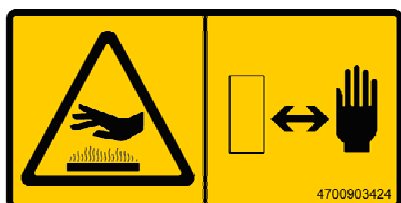
(Två klämzoner på maskin med pivåstyrning)



4700903423

Varning - Roterande motordelar.

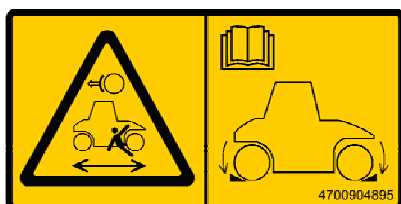
Håll händerna på säkert avstånd.



4700903424

Varning - Brännheta ytor i motorrummet.

Håll händerna på säkert avstånd.



4700904895

Varning - Bromsfriläggning

Aktivera inte bromsfriläggningen utan att ha läst kapitlet om bogsering.

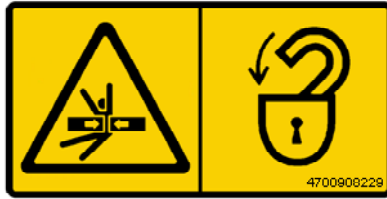
Risk för klämskador.



4700903459

Varning - Instruktionsmanual

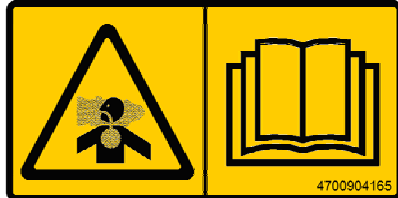
Uppmaning till föraren att läsa maskinens säkerhets-, kör- och skötselinstruktioner innan maskinen tas i bruk.



4700908229
Varning - Klämrisk

Midjeleden skall vara låst under lyftning.

Läs instruktionsmanualen.

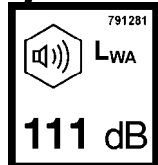


4700904165
Varning - Giftig gas (tillbehör, ACC)

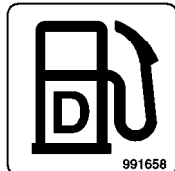
Läs instruktionsmanualen.

Infodekaler

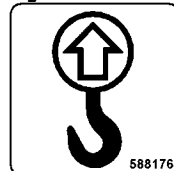
Ljudeffektnivå



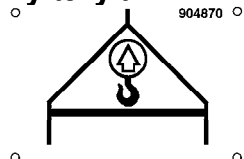
Dieselbränsle



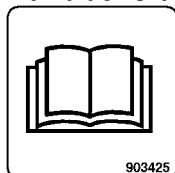
Lyftställe



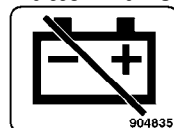
Lyftskylt



Handboksack



Batterifrånskiljare



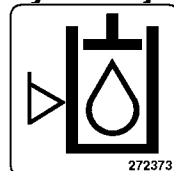
Batterispänning



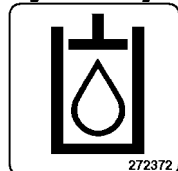
Vatten



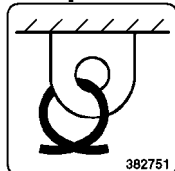
Hydrauloljenivå



Hydraulolja



Fästpunkt



38504SE



LÄMNA EJ FÖRARPLATTFORMEN UTAN ATT
PARKERINGSBROMSEN ÄR AKTIVERAD

Instrument/Reglage

Visning - Instrument och manöverorgan

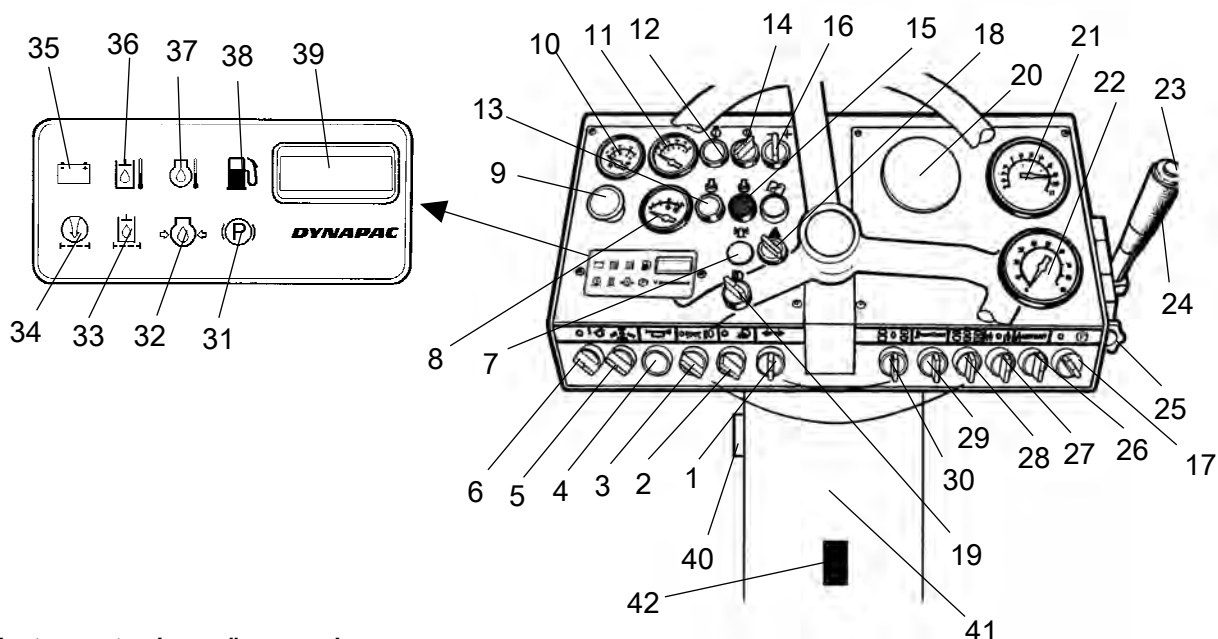


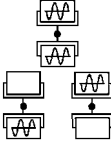
Fig. Instrument och manöverpanel

- | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|--------------------------------------|
| 1. | Blinkersomkopplare | 22. | Vibrations/Frekvensmätare |
| 2. | Strömställare, Arbetsbelysning | 23. | Vibration Till/Från |
| 3. | Parkerings/Halvljusomkopplare | 24. | Fram/Backreglage |
| 4. | Signalhorn | 25. | Hastighetsbegränsare |
| 5. | Varvtalsomkopplare | 26. | Vibrationsomkopplare Man/Auto |
| 6. | Startströmställare | 27. | Amplitudomkopplare |
| 7. | * Roterande varningsljus | 28. | Vibrationsomkopplare, Vals |
| 8. | Bränslenivåmätare | 29. | Sprinkleromkopplare Man/Off/Auto |
| 9. | Nödstop | 30. | Frekvens/Vibrationsmätare Till/Från |
| 10. | Temperaturmätare - Hydraulolja | 31. | Varningslampa, Bromsar |
| 11. | Temperaturmätare - Motor | 32. | Varningslampa, Motoroljetryck |
| 12. | Felindikeringslampa | 33. | Varningslampa, Hydrauloljefilter |
| 13. | Felindikeringslampa | 34. | Varningslampa, Luftfilter |
| 14. | Diagnostikomkopplare | 35. | Varningslampa, Laddning |
| 15. | Fövärmning, Dieselmotor | 36. | Varningslampa, Hydrauloljetemperatur |
| 16. | Bläddra i felkoder | 37. | Varningslampa, Motortemperatur |
| 17. | Parkeringsbroms Till/Från | 38. | Varningslampa, Bränslenivå |
| 18. | Varningsblinkers | 39. | Timräknare |
| 19. | Helljusomkopplare | 40. | Säkringsdosa |
| 20. | * Packningsmätare | 41. | Handboksack |
| 21. | Hastighetsmätare | 42. | Låspedal |

* = Tillbehör

Funktionsbeskrivning

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
1	Körriktningsvisare, strömbrytare		Vid vridning åt vänster blinkar vänster körriktningsvisare osv. I mittläge är blinkfunktionen avstängd
2	Arbetsbelysning bakåt, strömbrytare		Vid vridning åt höger tänds arbetsbelysningen.
3	Trafikbelysning, omkopplare	  	Belysning avstängd Tändning av parkeringsljus Tändning av trafikbelysning
4	Signalhorn, strömbrytare		I intryckt läge ljuder signalhornet.
5	Varvtalsreglage, dieselmotor		Vänsterläge ger tomgångsvarvtal = 900 rpm Mittläge ger lastnings/lossningsvarvtal = 1500 rpm Högerläge ger arbets/transportvarvtal = 2200 rpm
6	Startströmbrytare	  	Den elektriska kretsen bruten Alla instrument och elektriska reglage är strömförsörjda. Aktivering av startmotorn. Varvtalsreglaget måste stå i läge 900 rpm.
7	Roterande varningsljus, strömbrytare		Vi vridning åt höger tänds roterande varningsljuset
8	Bränslenivåmätare		Visar bränsletankens innehåll.
9	Nödstopp		Bromsar välten och stänger av dieselmotorn. Vid start av maskinen skall nödstoppet vara oaktiverat, men parkeringsbromsen aktiverad.
10	Temperaturmätare, hydraulolja		Visar hydrauloljans temperatur. Normalt temperaturområde 65°-80°C (149°-176°F). Stoppa dieselmotorn om mätaren visar över 85°C (185°F). Sök felet.
11	Temperaturmätare, dieselmotorns kylvätsketemperatur		Visar dieselmotorns kylvätsketemperatur. Normalt temperaturområde 85°-95°C (185°-203°F). Stoppa dieselmotorn om mätaren visar över 107°C (225°F). Sök felet.
12	Felindikeringslampa Gul, ej allvarligt fel		Indikerar fel samt visar felkod tillsammans med lampa 13.
13	Felindikeringslampa Röd, allvarligt fel		Stoppa motorn
14	Diagnostik		Kontrollerar felkod tillsammans med lampa 12 och 13.
15	Indikeringslampa Grön, förvärmning av dieselmotor		Lyser om ej förvärmningstemperaturen är rätt.
16	Bläddra i felkoder		Vridning åt höger, stegar framåt Vridning åt vänster stegar bakåt

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
17	Parkeringsbroms		I högerläge aktiveras parkeringsbroms. OBS! Parkeringsbromsen måste vara aktiverad för att kunna starta maskinen.
18	Varningsblinkers, strömbrytare		Vid vridning åt höger tänds varningsblinkern
19	Hel/Halvljus, strömbrytare med kontrollampa		I högerläge lyser helljuset samt strömbrytaren. I vänsterläge lyser halvljuset.
20	Packningsmätare		Visar aktuell packningsdensitet.
21	Hastighetsmätare		Den yttre skalan visar hastigheten i km/h. Den inre skalan visar hastigheten i mph.
22	Vibrations/Frekvensmätare		Visar aktuell frekvens på valsen. Aktiveras med strömbrytare 30.
23	Vibration Till/Från, strömbrytare		Då strömbrytaren trycks in och släppes kopplas vibrationerna in, ytterligare en tryckning och vibrationerna kopplas ur. Ovanstående gäller enbart när strömbrytare 26 är i vänsterläge.
24	Fram/Backreglage		Innan dieselmotorn startas skall reglaget stå i neutralläge, motorn går inte att starta i med reglaget i andra lägen. Vältens körriktning och hastighet regleras med fram/backreglaget. Förs spaken framåt går välten framåt osv. Hastigheten för välten är proportionell mot spakens avstånd från neutralläget. Ju längre från neutral ju högre hastighet.
25	Hastighetsbegränsare		Begränsar Fram/backreglagets rörelse och därmed körhastigheten. Begränsaren kan förbikopplas.
26	Vibrationsinställning, strömbrytare	MAN O AUTO 	I vänsterläge slås vibrationerna till eller från, med strömbrytaren (23). I mittläge är vibrationssystemet helt avstängt.
27	Amplitud / Frekvensväljare, strömbrytare	 	I högerläge slås vibrationerna till eller ifrån automatiskt via fram/backreglaget. I vänsterläge erhålles låg amplitud / hög frekvens. I högerläge erhålles hög amplitud / låg frekvens.
28	Vibration, främre/bakre vals, strömbrytare		I vänsterläge erhålles vibration på bakre vals. I mittläge erhålles vibration på bägge valsar. I högerläge erhålles vibration på främre vals.
29	Bevattning, strömbrytare	MAN O AUTO 	I vänsterläge erhålles kontinuerlig bevattning av valsarna. I mittläge är bevattningen helt avstängd.
30	Frekvensmätning av vibration, strömbrytare		I högerläge erhålles automatiskt till eller franslag av bevattningen via fram/backreglaget när körriktningen ändras. I vänsterläge sker frekvensmätning på bakre vals. I högerläge sker frekvensmätning på främre vals.

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
31	Bromsvarningslampa		Lampan lyser när parkeringsbromsvredet är aktiverat och bromsarna är tillslagna.
32	Varningslampa, oljetryck		Lampan lyser om smörjoljetrycket i dieselmotorn är för lågt. Stoppa omedelbart motorn och sök felet.
33	Varningslampa, hydrauloljefilter		Om lampan lyser när dieselmotorn går på fullvarv skall hydrauloljefiltret bytas.
34	Varningslampa, luftfilter		Om lampan lyser när dieselmotorn går på fullvarv skall luftfiltret rengöras eller bytas.
35	Varningslampa, batteriladdning		Om lampan lyser när dieselmotorn är igång, laddar inte generatorm. Stoppa dieselmotorn och sök felet.
36	Varningslampa, hydrauloljetemperatur		Om lampan lyser är hydrauloljan för varm. Kör inte välten, kyl ner oljan genom att låta dieselmotorn gå på tomgång samt sök felet.
37	Varningslampa, motoroljetemperatur		Om lampan lyser är motorn för varm. Stanna omedelbart motorn och sök felet. Se även motorns handbok.
38	Varningslampa, låg bränslenivå		När lampan tänds finns det endast bränsle för en kortare körtid. Tanka snarast möjligt.
39	Timräknare		Gångtiden för dieselmotorn visas i timmar.
40	Säkringsdosa (på styrpelarens sida)		Innehåller säkringar för elsystemet.
41	Handboksack		Drag upp och fäll ut facket i överkant, för tillgång till handböcker.
42	Låspedal		Frikopplar manöverbordet för vridning till höger eller vänster förarplats.

Visning - Instrument och reglage, hytt

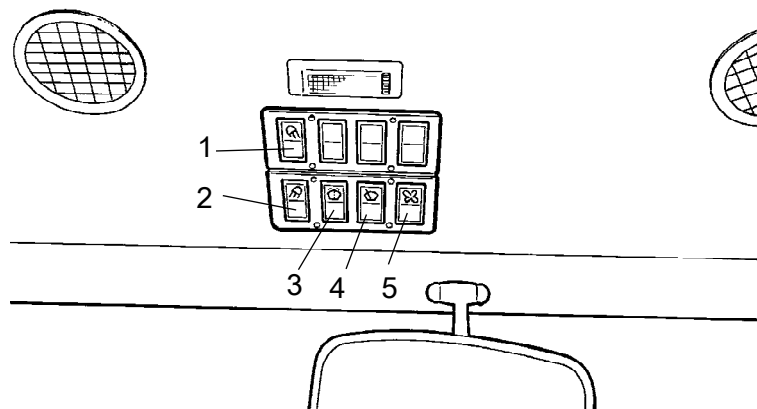


Fig. Innertak hytt

- 1. Arbetsbelysning, bak
- 2. Arbetsbelysning, fram
- 3. Spolning, vindruta
- 4. Torkare, vindruta
- 5. Kupéfläkt

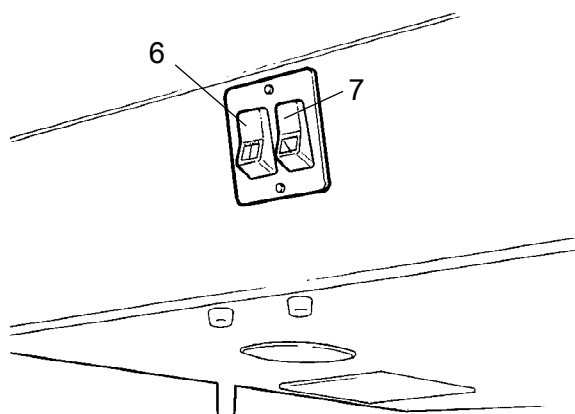


Fig. Innertak hytt, vänster sida

- 6. Spolning, vänster sidoruta
- 7. Torkare, vänster sidoruta

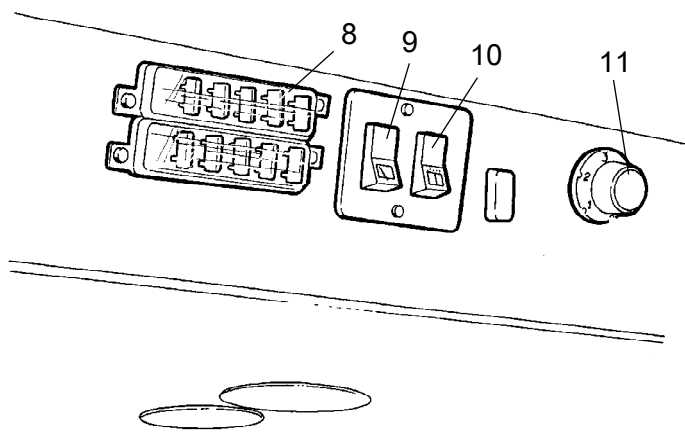


Fig. Innertak hytt, höger sida

- 8. Säkringsdosor
- 9. Torkare, höger sidoruta
- 10. Spolning, höger sidoruta
- 11. Värmeregler

**Funktionsbeskrivning av instrument och
reglage i hytt**

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
1	Arbetsbelysning fram, strömbrytare		Trycks ned och arbetsbelysning fram tänds.
2	Arbetsbelysning bak, strömbrytare		Trycks ned och arbetsbelysning bak tänds.
3	Spolning vindruta, strömbrytare		Trycks in och vindrutan spolas.
4	Torkare fram, strömbrytare		Trycks ned och främre torkare träder i funktion.
5	Kupéfläkt, strömbrytare		Trycks in och kupéfläkten träder i funktion.
6	Spolning vänster sidoruta, strömbrytare		Trycks ned och vänster sidoruta spolas.
7	Torkare vänster sidoruta, strömbrytare		Trycks ned och torkare vänster sidoruta träder i funktion.
8	Säkringsdosor		Innehåller säkringar för elsystemet i hytten.
9	Torkare höger sidoruta, strömbrytare		Trycks ned och torkare höger sidoruta träder i funktion.
10	Spolning höger sidoruta, strömbrytare		Trycks ned och höger sidoruta spolas.
11	Värmereglage		Vridning åt höger ökar värmen. Vänstervridning minskar värmen.

Manöverpanel luftkonditionering (Tillbehör)

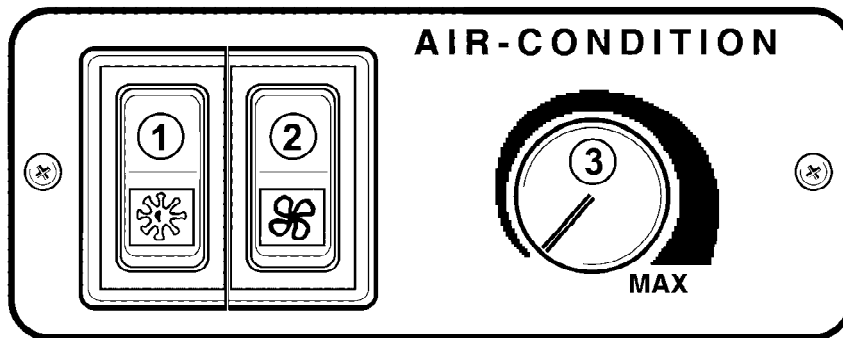


Fig. Manöverpanel för AC, innertak höger sida

1	Fläkt- och AC-omkopplare 0 - 1 - AC	2	Fläktomkopplare 0 - 2 - 3
	Enheten FRÅN		FRÅN
	Fläkthastighet: låg		Fläkthastighet: medium
	Fläkthastighet: låg, AC TILL		Fläkthastighet: hög

Fläkt- och AC-omkopplaren (1) måste vara i läge AC TILL för att fläktomkopplaren (2) skall fungera.

Ventilation: Sätt omkopplaren (1) i mittläge låg, och fläkten går på låg hastighet utan AC.

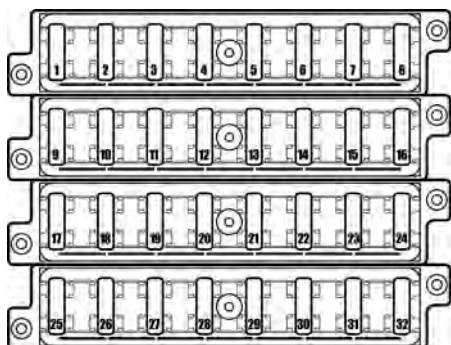
Kylning: Sätt omkopplaren (1) i läge låg, AC TILL och fläkten går på låg hastighet med AC.

Fläkthastigheten kan ökas i två steg med omkopplaren (2).

Justera temperaturen med termostatreglaget (3).

Elsystem

Säkringar på maskin



Figuren visar de olika säkringarnas placering.

Tabellen nedan visar säkringarnas amperestyrka samt funktion. Samtliga säkringar är av s.k. flatstiftstyp.

Fig. Säkringsdosor i styrelaren

Säkringstabell

1.	Sprinkler	10A	17.	Dieselmotor	5A
2.	Bromsventil	5A	18.	Diagnostik lampor	5A
3.	Reserv	7.5A	19.	Dieselmotor	7.5A
4.	Vibrationspump, AVC	7.5A	20.	Dieselmotor	7.5A
5.	Vals offset	5A	21.	Reserv	
6.	Roterande varningsljus	10A	22.	Reserv	
7.	Vattenpump, bak	7.5A	23.	Reserv	
8.	Vattenpump, fram	7.5A	24.	Reserv	
9.	Relä, VBS, RPM	10A	25.	Parkeringsbelysning, höger	7.5A
10.	Varningspanel, instrument	7.5A	26.	Körriktningsvisare, vänster	7.5A
11.	Backalarm, signalhorn	10A	27.	Körriktningsvisare, höger	7.5A
12.	Start	7.5A	28.	Helljus, vänster	7.5A
13.	Arbetsbelysning	10A	29.	Helljus, höger	7.5A
14.	Parkeringsbelysning, vänster	5A	30.	Bromsljus, höger	5A
15.	Halvljus, vänster	5A	31.	Bromsljus, vänster	5A
16.	Halvljus, höger	7.5A	32.	Reserv	

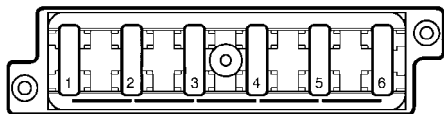


Fig. Säkringsdosa i hytt (Tillbehör)

1. Hyttbelysning/spolare
2. Luftfläkt
3. Belysning, bakre
4. Belysning, främre
5. Torkare, främre och sidor
6. Hyttvärmare

Säkringar i hytt

Elsystemet i hytten har en egen säkringsdosa, som är placerad i främre delen av högra sidan i hyttaket.

Figuren visar de olika säkringarnas amperestyrka samt funktion.

Samtliga säkringar är av så kallad flatstiftstyp.

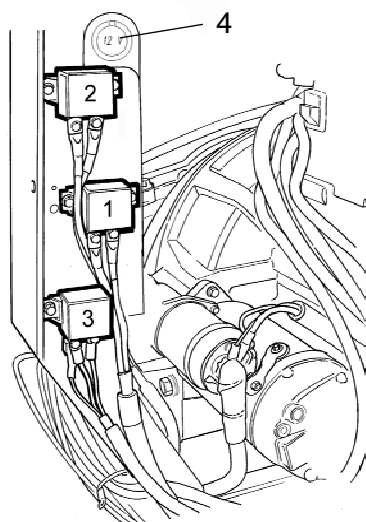


Fig. Motorrum

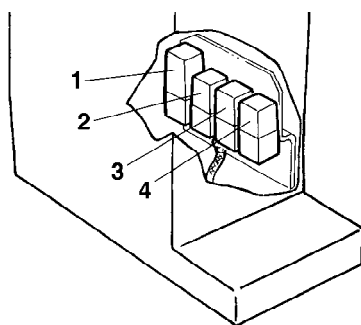
1. Relä, förvärmning dieselmotor (100A)
2. Relä, förvärmning dieselmotor (100A)
3. Startrelä (75A)
4. Eluttag 12V (Säkring 10A)

Reläer i motorrum

Maskinen är utrustad med 12V elsystem och växelströmsgenerator.



**Anslut batteriet med rätt polaritet (- till jord).
Kabeln mellan batteri och generator får ej lossas
när motorn är i gång.**



Reläer i styrelare

1. *Blinkrelä*
2. *Sprinklerrelä*
3. *Övervarvsrelä*
4. *VBS-relä*

Fig. Styrpelare

Handhavande

Före start

Batterifrånskiljare - Tillslag

Glöm inte att utföra daglig skötsel. Se instruktionerna för skötsel.

Batterifrånskiljaren sitter på maskinens vänstra sida. Ställ nyckelvred (1) i tillslaget läge. Hela välten är nu strömförsörd.

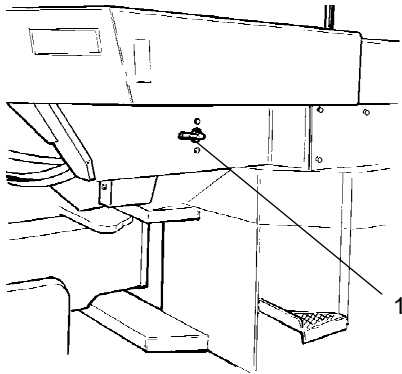


Fig. Batterifrånskiljare
1. Nyckelvred

Vattentankar - Nivå

Vid körning på asfalt, kontrollera att vattentankarna är fyllda. Se respektive nivåmätare (1).

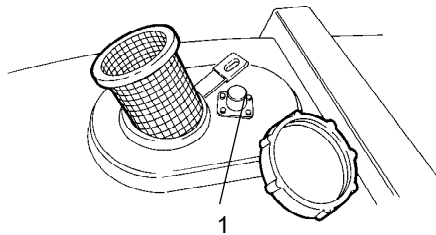


Fig. Vattentank
1. Nivåmätare

Manöverbord - Inställning

Trampa ner manöverbordets låspedal (1) och ställ det i önskat läge. Släpp upp pedalen och kontrollera att manöverbordet är spärrat innan körning.

Maskinen kan endast köras från den stol som manöverbordet är riktat emot, annars aktiveras Interlockfunktionen när man avaktiverar parkeringsbromsen.

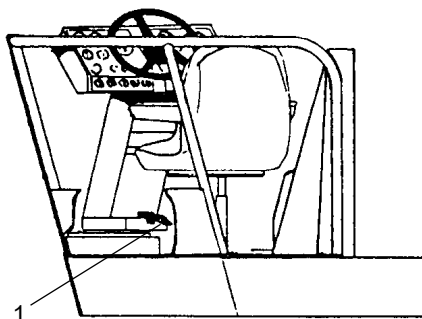


Fig. Manöverbord
1. Låspedal

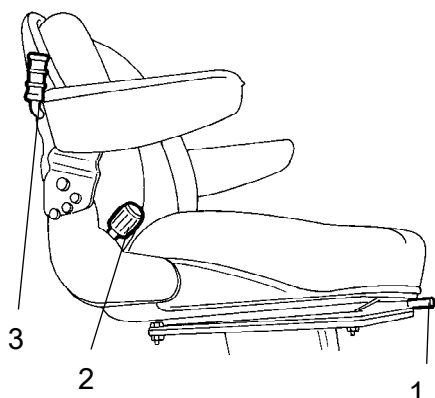


Fig. Förarstol
 1. Låsspak - Längdinställning
 2. Ryggstödslutning
 3. Viktinställning

Förarstol - Inställning

Ställ in förarstolen så att sittställningen blir bekväm och manöverreglagen lätt åtkomliga.

Stolen har inställningsmöjligheter enligt bild.



Kontrollera alltid att stolen är i låst läge innan körning påbörjas.

Interlock

Välten är utrustad med Interlock.

Dieselmotorn stängs av efter 4 sek. om man reser sig upp från förarstolen.

Detta inträffar vare sig fram/backreglaget är i neutral- eller drivläge.

Om parkeringsbromsen är aktiverad så stannar inte dieselmotorn.



Sitt ner vid all körning!

Parkeringsbroms - Kontroll



Tillse att parkeringsbromsvredet (1) verkligen är aktiverad (i högerläge). Välten kan börja rulla när dieselmotorn startas på lutande underlag om inte parkeringsbromsen är tillslagen.

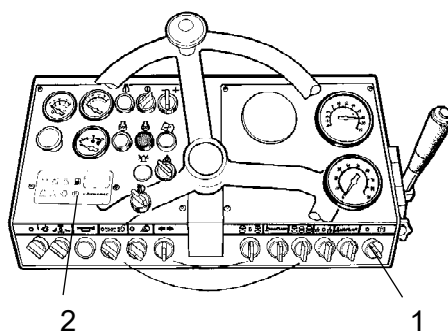


Fig. Instrumentpanel
 1. Parkeringsbromsvred
 2. Varningslampa, broms

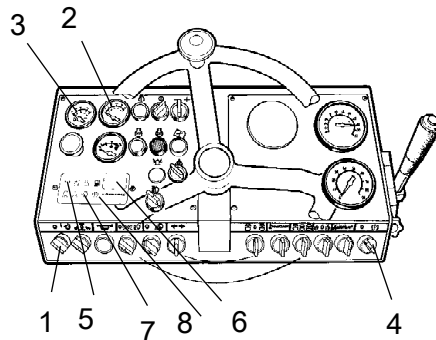


Fig. Instrumentpanel

1. Startströmställare
2. Bränslenivåmätare
3. Nödstopp
4. Parkeringsbromsvred
5. Varningslampa, laddning
6. Drifttimmätare
7. Varningslampa, motoroljetryck
8. Varningslampa, bromsar

Instrument och lampor - kontroll

Vrid startströmställaren (1) till läge I. Alla varningslampor skall nu vara tända i ca 5 sekunder och summern ljuder. Kontrollera under denna tid att varningslamporna lyser.

Kontrollera att varningslamporna för laddning (5), oljetryck (7) och parkeringsbroms (8) lyser.

Drifttimräknaren (6) registrerar antalet timmar så länge dieselmotorn går.

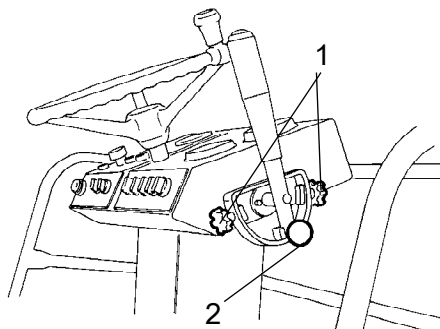


Fig. Hastighetsbegränsare

1. Låsvred
2. Frikopplare

Hastighetsbegränsare

Maskinen är utrustad med en inställbar hastighetsbegränsare som kan frikopplas vid transportkörning.

Lossa låsvred (1) på begränsaren. Ställ fram/backreglaget i önskad hastighet och lås vredet i detta läge.

Om frikopplaren (2) dras ut, kan fram/backreglaget föras förbi begränsningarna.

Sikt

Tillse att sikten, både framåt och bakåt, är fullgod före start.

Alla hyttrutor skall vara rena och backspeglar inställda för god bakåtsikt.



Fig. Sikt

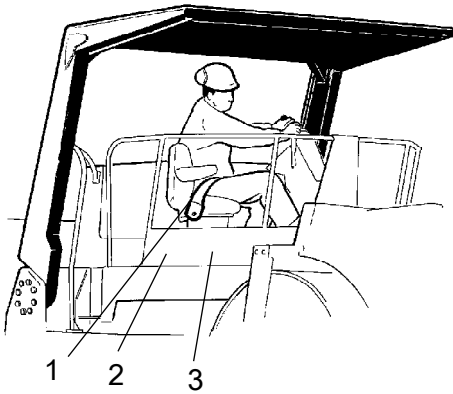


Fig. Förrplats

- 1. Sitsbälte
- 2. Gummielement
- 3. Halkskydd

Förrplats

Om ROPS-båge (överrullningsskydd) eller hytt är monterad på välten, använd alltid det då befintliga sitsbältet (1), tillsammans med skyddshjälm.



Byt alltid sitsbältet (1) till ett nytt, då bältet blivit slitet eller har utsatts för stora krafter.



Kontrollera att plattformens gummielement (2) är hela. Om elementen är slitna påverkas komforten negativt.



Om maskinen är utrustad med hytt, tillse att dörrarna är stängda vid förflyttning.



Tillse att plattformens halkskydd (3) är i god kondition. Byt till nya om friktionen är dålig.

Start

Start av dieselmotor



Föraren måste sitta i förarstolen vid start.

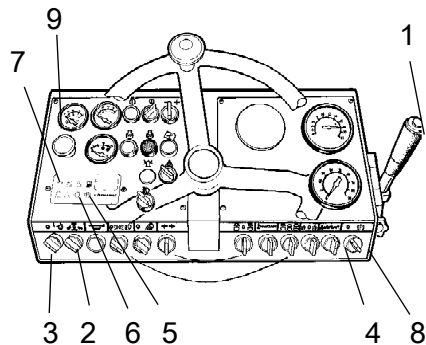


Fig. Instrumentpanel

- 1. Fram/backreglage
- 2. Varvtalsvred
- 3. Startströmställare
- 4. Vibrationsströmställare
- 5. Varningslampa, broms
- 6. Varningslampa, motoroljetryck
- 7. Varningslampa, laddning
- 8. Parkeringsbromsvred
- 9. Nödstopp

Se till att nödstoppsknappen (9) är utdragen och parkeringsbromsen (8) aktiverad.

Ställ fram/backreglaget (1) i neutralläge. Dieselmotorn går inte att starta vid övriga lägen på reglaget.

Sätt varvtalsreglaget (2) i läge för tomgång.

Ställ vibrationsströmbrytaren (4) för manuell/automatisk vibration i mittläget (läge 0).

Vrid startströmbrytaren (3) åt höger till första läget, nu lyser en lampa i vredet, när lampan slocknat vrides vredet till startläge och släpps så snart motorn startat. Detta är framförallt viktigt vid kallstart av maskinen.



Kör inte med startmotorn för länge, gör hellre ett uppehåll någon minut om dieselmotorn inte startar.



Startgas får ej användas.

Varmkör dieselmotorn på tomgång under några minuter, längre tid om lufttemperataturen är under +10°C (50°F).



Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.

Kontrollera under varmkörningen att varningslamporna för oljetryck (6) och laddning (7) är släckta.

Varningslampan för parkeringsbroms (5) skall fortfarande vara tänd.



Vid uppstart och körning med kall maskin, kall hydraulolja, är bromssträckorna längre än när oljan har uppnått normal driftstemperatur.

Körning

Körning av vält



Maskinen får ej under några omständigheter köras från marken. Föraren måste sitta i förarsätet vid all körning.

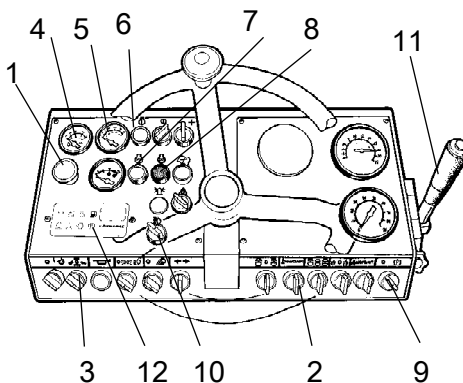


Fig. Instrumentpanel

1. Nödstop
2. Strömställare, sprinkler
3. Varvtalsreglage
4. Temperaturmätare, hydraulolja
5. Temperaturmätare, motor
- 6,7,8. Diagnostiklampor
9. Parkeringsbromsvred
10. Omställare hel/halvljus
11. Fram/backreglage
12. Varningslampa, broms

Ställ varvtalsreglaget (3) i arbetsläge.

Kontrollera att styrningen fungerar genom att vrida ratten en gång åt höger och en gång åt vänster, när välten står stilla.

Vid packning av asfalt, glöm inte att slå på sprinklersystemet (2). Använd AUT för att spara vatten.



Kontrollera att arbetsområdet framför och bakom välten är fritt.



Inaktivera parkeringsbromsvredet (9) och kontrollera att varningslampan för parkeringsbroms nu är släckt. Var beredd att välten kan börja rulla om den står i en lutning.

För fram/backreglaget (11) försiktigt framåt eller bakåt beroende på önskad körriktning.

Hastigheten ökar ju längre man för reglaget från neutralläget.



Hastigheten skall alltid regleras med fram/backreglaget, aldrig med motorns varvtal.



Kontrollera reservbromsens funktion genom att aktivera parkeringsbromsvredet (9) när välten går sakta framåt.

Fram/backreglaget måste sedan återställas till neutralläge, innan körning kan fortsätta.

Kontrollera under körningen att mätarna visar normala värden och att inte varningslamporna tänds. Vid onormala värden eller om summern börja ljuda, stoppa omedelbart välten och dieselmotorn. Kontrollera samt åtgärda fel, se även kapitel för skötsel samt motorns handbok.

Interlock/Nödstopp/Parkeringsbroms - Kontroll



Interlock, nödstopp och parkeringsbroms måste kontrolleras dagligen innan körning. Funktionskontroll av interlock och nödstopp kräver omstart.



Interlockens funktion kontrolleras genom att föraren reser sig upp från stolen när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp. Summer ljuder och efter 4 sekunder stängs dieselmotorn av och bromsarna aktiveras.



Kontrollera nödstoppets funktion genom att trycka in nödstoppet när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp. Dieselmotorn stängs av och bromsarna aktiveras.



Kontrollera parkeringsbromsens funktion genom att aktivera parkeringsbromsen när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp när bromsarna aktiveras. Dieselmotorn stängs inte av.

Vibration

Manuell/Automatisk vibration

Med strömbrytare (3) väljes manuellt eller automatiskt tillslag/avstängning av vibrationer.

I läge manuell måste föraren aktivera vibrationerna via strömbrytaren (1) på fram/backreglaget (2).

I läge automat aktiveras vibrationerna när den förinställda hastigheten uppnåts. Avstängning sker automatiskt när den lägsta förinställda hastigheten uppnåts.

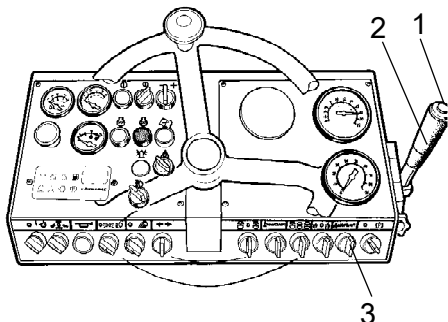


Fig. Instrumentpanel
1. Vibration Till/från
2. Fram/backreglage
3. Strömbrytare Man/Aut.

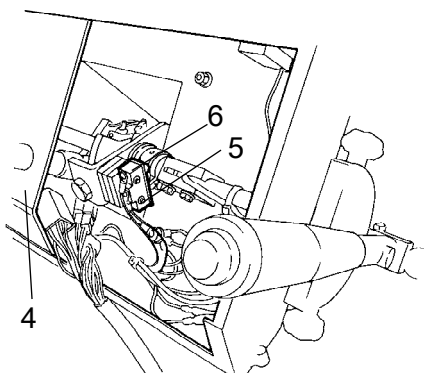


Fig. Vibrationsinkoppling
4. Instrumentpanel
5. Justering
6. Mikrobrytare

Inkopplingen av vibrationerna styrs av två mikrobrytare (6), som påverkas av var sin kam på axeln för fram/backreglaget. Inkopplingsläget och därmed hastigheten är inställbar:

Kammarna nära varandra: Inkoppling av vibration vid låg hastighet.

Kammarna isär: Inkoppling av vibration vid högre hastighet. Se till att vibration kopplas in vid samma hastighet fram och bak.

Manuell vibration - Tillslag



Vibrering bör inte ske med stillastående vält, underlag och maskin kan skadas.

In och urkoppling av vibrering sker med strömbrytaren (1) på fram/backreglaget.

Slå alltid ifrån vibreringen innan välten stannat helt.

Om parkeringsbromsen är aktiverad så stannar inte dieselmotorn.

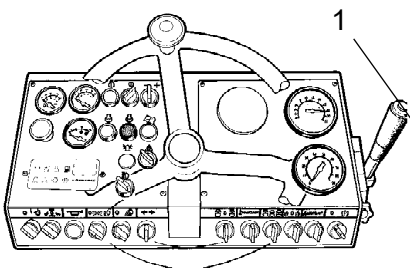


Fig. Instrumentpanel
1. Vibration Till/Från

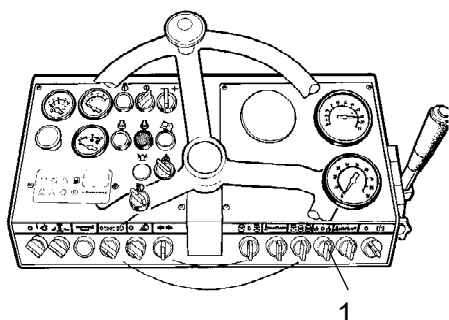


Fig. Instrumentpanel
1. Amplitudväljare Låg/0/Hög

Amplitud/frekvens - Omställning

Vibrering på valsarna kan ställas i två lägen och omställning sker med strömställare (1).

Med vredet i vänsterläge erhålles låg amplitud/hög frekvens, i högerläge hög amplitud/låg frekvens.



Amplitudinställning får inte göras när vibrationerna är igång.
Stäng först av vibrationerna och vänta tills de upphört, innan amplitudinställning sker.

Bromsning

Reservbromsning

Normalt sker bromsning med fram/backreglaget. Den hydrostatiska transmissionen bromsar välten när reglaget förs mot neutralläget.

Dessutom finns en lamellbroms i varje valsmotor som fungerar som reservbroms vid körning, samt som parkeringsbroms vid stillastående.



Vid bromsning, aktivera parkeringsbromsen (1), håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp.

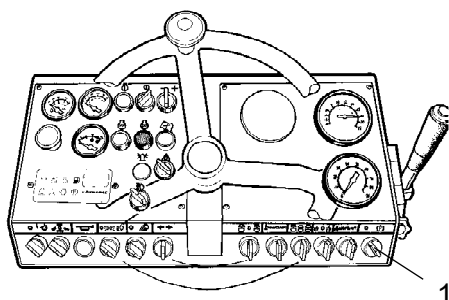


Fig. Instrumentpanel
1. Parkeringsbromsvred

Efter bromsning, återför fram/backreglaget till neutralläge samt frigör parkeringsbromsen.

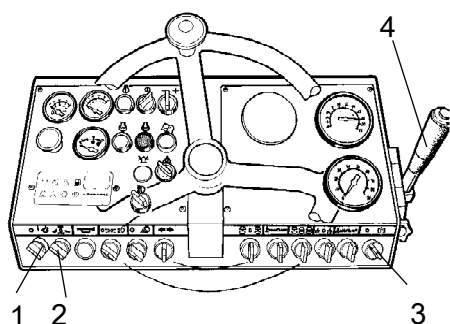


Fig. Instrumentpanel
 1. Start/stoppställare
 2. Varvtalsväljare
 3. Parkeringsbromsvred
 4. Fram/backreglage

Avstängning

Vrid tillbaka varvtalsväljaren till tomgångsläget, låt motorn gå på tomgång några minuter för nedkylning.

Titta på instrument och varningslampor ifall några felindikationer visas, stäng av belysning och andra elfunktioner.

Aktivera parkeringsbromsen med parkeringsbromsvredet i högerläge (3).

Vrid startströmställaren (1) till läge O. Fäll över instrumentskyddet, samt lås detta.

Parkering

Blockering av vals



Lämna aldrig välten med dieselmotorn igång utan att aktivera parkeringsbromsen.



Se till att välten parkeras på trafiksäker plats. Blockera valsarna mot underlaget om välten placeras på lutande underlag.



Tänk på frysrisken vintertid. Kontrollera frostskyddet i dieselmotorn, spolarvätskebehållaren i hytt. Töm vattentankar, sprinklerpumpar och vattenledningar.

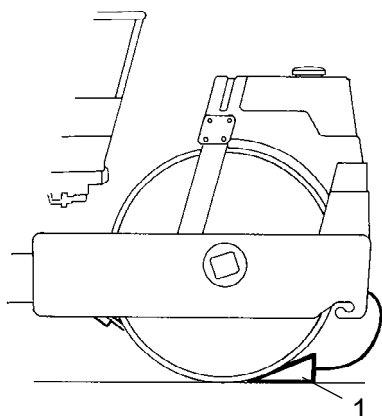


Fig. Uppställning
 1. Bromsblock

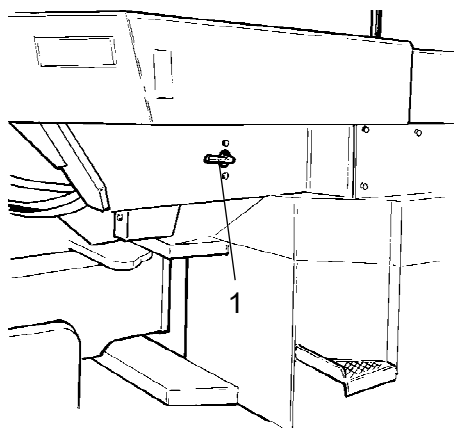


Fig. Batterifrånskiljare
1. Nyckelvred

Batterifrånskiljare

Vid arbetspassets slut skall batterifrånskiljaren (1) slås ifrån och nyckelvredet tas ur.

Detta förhindrar urladdning av batteriet, samt försvårar för obehöriga att starta och köra maskinen.

Långtidsuppställning



Vid längre uppställningstid än en månad måste nedanstående anvisningar följas.

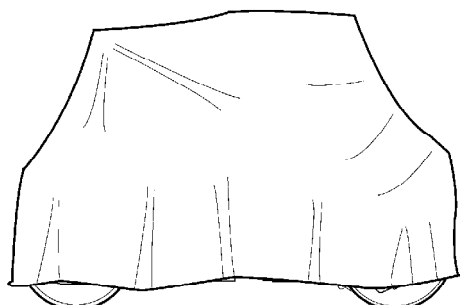


Fig. Väderskyddad vält

Åtgärderna gäller för en stilleståndstid upp till 6 månader.

Före återanvändning av välten måste nedan * märkta punkter återställas.

Tvätta maskinen och bättra på färgytor för att undvika rostbildning.

Behandla utsatta detaljer med rostskyddsmedel, smörj maskinen grundligt och applicera fett på ev. omålade ytor.

Dieselmotor

* Se tillverkarens anvisningar i motorns instruktionsbok, som medföljer maskinen.

Batteri

* Demontera batteriet från maskinen, rengör det utvändigt, kontrollera att vätskenivån är korrekt (se under rubriken "Var 50:e drifttimme") samt underhållsladda batteriet en gång per månad.

Luftrenare, avgasrör

* Täck luftrenaren (se under rubriken "Var 50:e drifttimme" samt under rubriken "Var 1000:e drifttimme") eller dess inloppsöppning med plast eller tejp, även avgasrörets öppning skall täckas. Detta utföres för att förhindra fuktinträngning i motorn.

Sprinklersystem

* Töm vattentank på allt vatten (se under rubriken "Var 2000:e drifttimme"), även slangar, filterhus och vattenpump måste tömmas. Tag även bort samtliga sprinklermunstycken (se under rubriken "Var 10:e drifttimme").

Bränsletank

Fyll bränsletanken helt, för att förhindra att kondensvatten uppstår.

Hydraultank

Fyll hydraultanken till översta nivåmarkeringen (se under rubriken "Var 10:e drifttimme").

Styrcylinder, gångjärn, etc.

Smörj styrledens lager och styrcylinderns bägge lagringar med fett (se under rubriken "Var 50:e drifttimme").

Infetta styrcylinderns kolvstång med konserveringsfett.

Även gångjärnen till motorrummens och hyttens dörrar, samt fram/back-reglagets bägge ändar (blanka delar) infettas (se under rubriken "Var 500:e drifttimme").

Kåpor, presenning

- * Fäll över instrumentskyddet över instrumentpanelen.
- * Täck över hela maskinen med en presenning, som måste sluta en bit över marken.
- * Förvara om möjligt maskinen inomhus och helst i lokal med jämn temperatur.

Övrigt

Lyftning

Låsning av styrled



Innan välten lyfts måste styrleden låsas mot plötslig vridning.

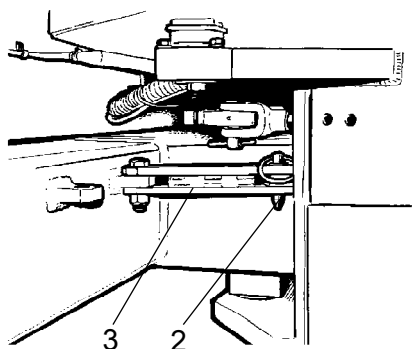


Fig. Styrledslås i låst läge
2. Låsdubb
3. Låsarm

Vrid på ratten så att maskinen står i läge för körning rakt fram. Aktivera parkeringsbromsen.

Drag ur den understa wireförsedda låssprinten, drag upp den wireförsedda låsdubben (2).

Fäll ut låsarmen (3) samt placera den över låsörat i bakre maskinramen.

Montera låsdubben i hålen genom låsarm och låsöra, säkra dubbens läge med låssprinten.

Lyftning av vält



Maskinens maximala vikt avläses på lyft skylten (1). Se också Tekniska specifikationer.

Vikt: se lyftskylt på välten

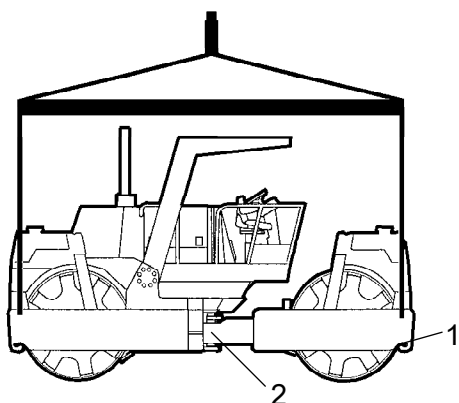


Fig. Vält förberedd för lyft
1. Lyftskylt
2. Styrledslås



Lyftdon såsom kättingar, ställinor, stroppar och lyftkrokar måste vara dimensionerade så att gällande bestämmelser efterlevs.



Gå inte under hängande last! Se till att lyftdonets krokar sitter säkert i sina lägen.

Upplåsning av styrled



Glöm inte att återställa styrledslåset till öppet läge före körning.

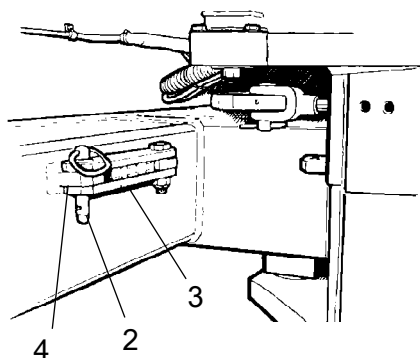


Fig. Styrledslås i öppet läge

- 2. Låsdubb
- 3. Låsarm
- 4. Låsöra

Fäll tillbaka låsarmen (3) samt säkra den i låsörat (4) med låsdubben (2). Låsörat (4) är placerat på traktorramen.

Bogsering/Bärgning

Välten kan förflyttas upp till 300 meter (330 yards) enligt följande alternativ.

Kortare bogsering med fungerande dieselmotor



Aktivera parkeringsbromsen, samt stoppa tillfälligt dieselmotorn. Blockera valsarna med bromsblock som säkerhet mot rullning.

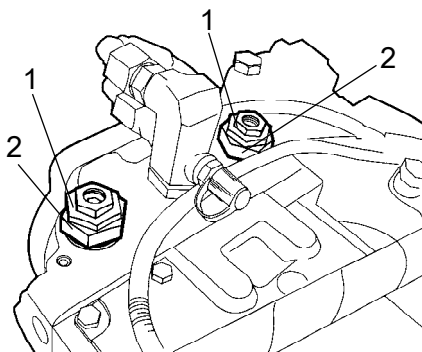


Fig. Framdrivningspump

- 1. Bogserventil
- 2. Flerfunktionsventil

Öppna höger motorrumms dörr så att framdrivningspumpen bli åtkomlig.

Lossa bägge bogserventilerna (1) (mittensta sexkantmuttern) tre varv åt vänster, håll emot på flerfunktionsventilen (2) (nedersta sexkantmuttern). Ventilerna sitter på framdrivningspumpens ovansida.

Starta dieselmotorn och låt den gå på tomgång.

Välten kan nu bogseras och även styras, om styrsystemet är i fungerande skick.

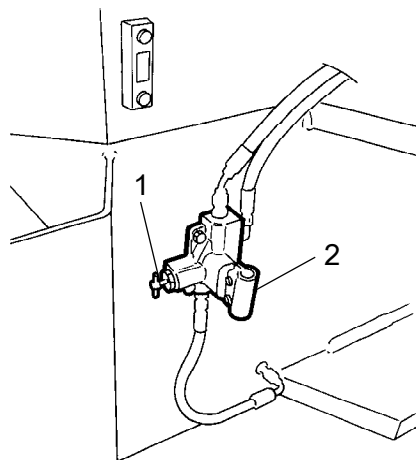


Fig. Pump för frigörning av broms
1. Handtag för aktivering av bromsen
2. Pumpreglage

Kortare bogsering då dieselmotorn inte fungerar



Blockera valsarna med bromsblock som säkerhet mot rullning, välten kan börja rulla när bromsarna lossas mekaniskt.

Sätt in en stålstång i pumpreglaget (2) och pumpa genom att föra stången upp och ner tills bromsarna frigörs eller tills ett visst hydrauliskt motstånd känns.

Bromsarna har nu släppt och välten kan bogseras med LÅG hastighet.



Efter bogsering. Dra i handtaget (1) och bromsen aktiveras.



Lås alltid pumpen med hänglås, då den inte används.

Bogsering av vält



Vid bogsering/bärgning måste välten motbromsas, använd alltid bogserstång, välten har nu ingen bromsförmåga.



Välten måste bogseras långsamt, max 3km/h (2 mph) samt endast en kortare sträcka, max 300m (330 yards).

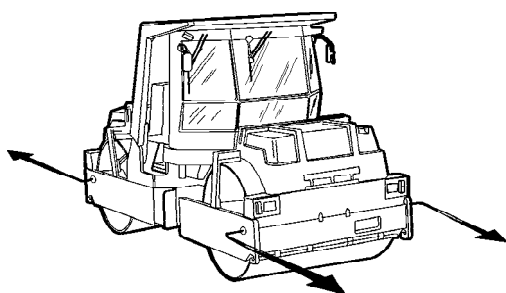


Fig. Bogsering

Vid bogsering/bärgning av en maskin så måste bogserdonet anslutas i de bägge lyfthålen. Dragkraften ska verka i maskinens längsled enligt figur. Max total dragkraft 265 kN (59575 lbf).



Återställ vidtagna bogseråtgärder.

Vält förberedd för transport



Lås styrleden före lyft och transport, följ instruktionerna under respektive rubrik.

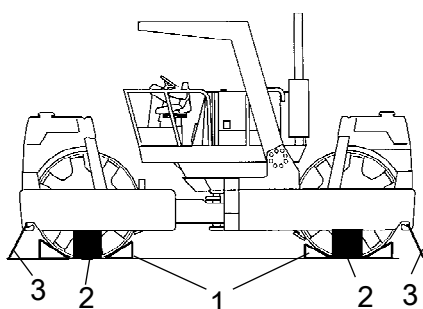


Fig. Uppställning
1. Bromsblock
2. Pallning
3. Spännband

Blockera valsarna med bromsblock (1) som förankras i transportfordonet.

Palla under valsramen (2) för att undvika överbelastning av vältens gummielement vid fastspänningen.

Spänn fast välten med spännband (3) i alla fyra hörn, dekalerna visar fästpunkterna.



Glöm inte att återställa styrledslåset till öppet läge innan välten startas igen.

Körinstruktioner - Sammanfattning



1. **Följ SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA i Säkerhetshandboken.**
2. Försäkra er om att alla instruktionerna i HANDBOKEN FÖR SKÖTSEL/UNDERHÅLL har följts.
3. Ställ batterifrånskiljaren i läge TILL.
4. Ställ fram/back-reglaget i läge NEUTRAL.
5. Ställ vibrationsströmställaren för Manuell/Automat i läge 0.
6. Ställ varvtalsreglaget i läge för tomgång.
7. Ställ parkeringsbromsen i aktiverat läge och se till att nödstoppet är i utdraget läge.
8. Starta motorn och varmkör den.
9. Ställ varvtalsreglaget i arbetsläge och avaktivera parkeringsbromsvredet.



10. **Kör välten. Hantera fram/back-reglaget försiktigt.**



11. **Kontrollera bromsarna. Var observant på att bromssträckan blir längre om välten är kall.**
12. Vibrera endast då välten är i rörelse.
13. Kontrollera att valsarna bevattnas ordentligt när så erfordras.



14. **VID FARA:**
 - Tryck ner **NÖDSTOPPET**
 - Håll fast i ratten.
 - Förbered er på ett hastigt stopp.
15. Vid parkering:
 - Aktivera parkeringsbromsvredet.
 - Stanna motorn och blockera valsarna.
16. Vid lyftning: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.
17. Vid bogsering: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.
18. Vid transport: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.
19. Vid bärgning - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.

Felförebyggande underhåll

För att maskinen skall fungera tillfredställande och till lägsta möjliga kostnad, krävs fullständigt underhåll.

Avsnittet Underhåll innehåller de periodiska underhållsarbeten som skall genomföras på maskinen.

De rekommenderade underhållsintervallerna förutsätter att maskinen används under normala miljö- och arbetsförhållanden.

Ankomst och Leveranskontroll

Innan maskinen lämnar fabriken så testas den och injusteras.

Vid ankomst, innan leverans till kund, måste en leveranskontroll ske enligt garantidokumentets checklista.

Eventuella transportsador skall omedelbart anmälas till transportföretaget.

Garanti

Garantin är giltig endast om den föreskrivna leveranskontrollen och de separata service inspektionerna är gjorda enligt Garantidokumentet, samt att maskinen registrerats för garantistart.

Garantin gäller ej om skador skett på grund av otillräcklig service, felanvändning av maskinen, användning av smörjmedel och hydrauloljor som ej överstämmer med de angivna i manualen, eller att andra justeringar gjorts utan rätt behörighet.

Underhåll - Smörjmedel och symboler



Använd alltid högklassiga smörjmedel i anvisad mängd. För stor mängd fett eller olja kan medföra varmgång med snabb förslitning som följd.



Vid körning i extremt hög eller låg ytterlufttemperatur krävs andra driv- och smörjmedel. Se under kapitlet "Speciella anvisningar" eller kontakta Dynapac.

Vätskevolym	liter	gallon (U.S.)
Hydraultank	120	31,7
Hydraulsystem	25	6,6
Pumpväxel	3,1	0,82
Vals		
- Vals	53	14
- Valsväxel	3	0,79
Dieselmotor		
- Olja	15,7	4,1
- Kylvätska	28	7,4

	MOTOROLJA	Lufttemperatur -15°C - +50°C (5°F-122°F)	AtlasCopco Engine 100 , API CH-4	P/N 5580020624 (5 liter), P/N 5501522700 (20 liter)
	HYDRAULOLJA	Lufttemperatur -15°C - +50°C (5°F-122°F)	AtlasCopco Hydraulic 300	P/N 9106230330 (20 liter), P/N 9106230331 (209 liter)
		Lufttemperatur över +40°C (104°F)	Shell Tellus S2 V100	
	BIOLOGISK HYDRAULOLJA, Bio-Hydr. PANOLIN	Lufttemperatur -10°C - +35°C (14°F-95°F) Maskinen kan från fabrik vara fylld med biologisk nedbrytbar olja. Vid byte/påfyllning måste motsvarande användas.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
	VALSOLJA	Lufttemperatur -15°C - +40°C (5°F-104°F)	Shell Spirax S3 AX 80W-90, API GL-5	Dynapac Gear oil 300 , P/N 4812030756 (5 liters), P/N 4812030117 (20 liters), P/N 4812031574 (209 liters)
	FETT	Smörjställen förutom midjeled	Shell Retinax LX2	Dynapac Roller Grease P/N 4812030096 (0.4kg)
		Midjeled	SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2)	
	BRÄNSLE	Se motorns handbok.	-	-

Underhåll - Smörjmedel och symboler

	TRANSMISSIONSOLJA	Lufttemperatur -15°C - +40°C (5°F-104°F)	Shell Spirax S3 AX 80W-90, API GL-5	Dynapac Gear oil 300 , P/N 4812030756 (5 liter), P/N 4812030117 (20 liter), P/N 4812031574 (209 liter)
	KYLVÄTSKA	Lufttemperatur 0°C (32°F) - över +40°C (104°F) Frostsäkert till ca -37°C (-34,6°F).	Shell Spirax S3 AX 85W-140, API GL-5 GlycoShell/Carcoolant 774C (blandas 50/50 med vatten).	

Skötselsymboler

	Motor, oljenivå		Luffilter
	Motor, oljefilter		Batteri
	Hydrauloljetank, nivå		Sprinkler
	Hydraulolja, filter		Sprinklervatten
	Vals. oljenivå		Återvinning
	Olja för smörjning		Bränslefilter
	Kylvätska, nivå		Pumpväxel, oljenivå

Underhåll - Skötselschema

Service och tillsynspunkter

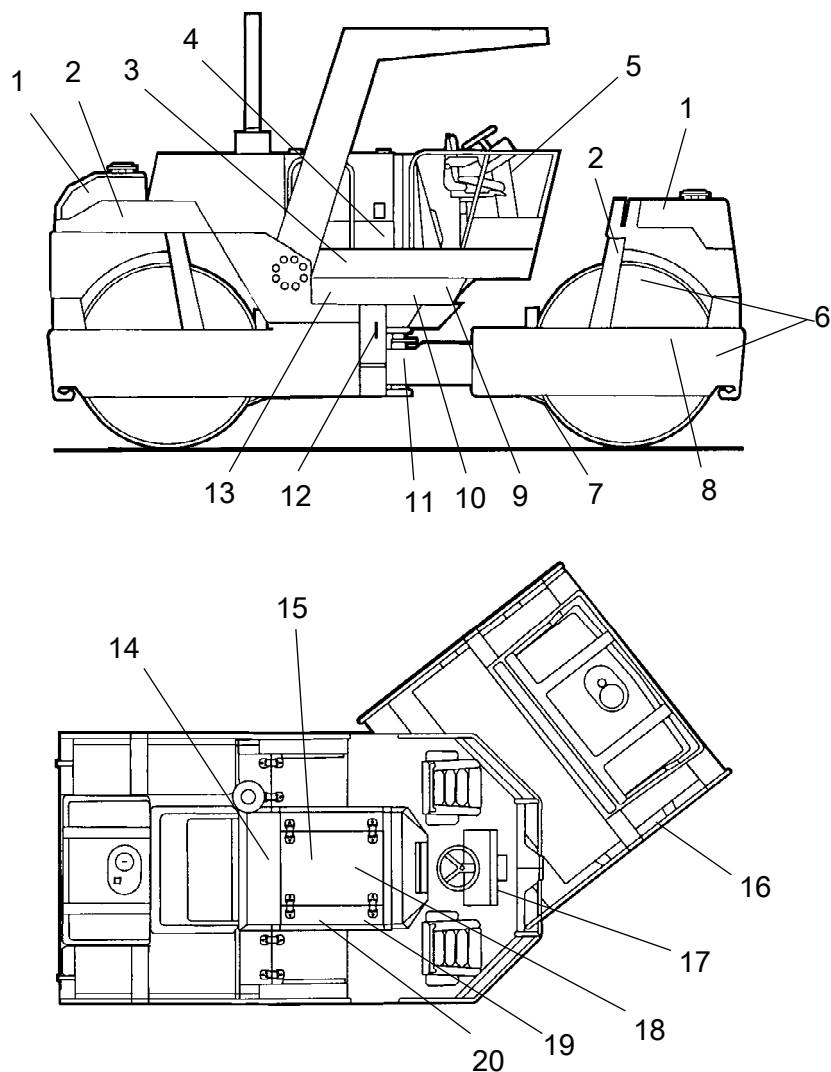


Fig. Service och tillsynspunkter

1.	Vattentankar	8.	Gummielement	15.	Drivremmar
2.	Sprinklersystem	9.	Hydraulpumpdrivning	16.	Valsdrivning
3.	Bränsletank	10.	Hydrauloljefilter	17.	Manöverbord
4.	Motorupphängning	11.	Styrled/styrcylinder	18.	Luftfilter
5.	Säkringar	12.	Hydrauloljetank	19.	Motoroljenivå
6.	Valsoljepåfyllning/nivå	13.	Batteri	20.	Bränslefilter
7.	Skrapor	14.	Kylare		

Allmänt

De periodiska åtgärderna skall i första hand utföras efter uppgivet antal drifttimmar, i andra hand efter tidsperioden varje dag, varje vecka etc.



Avlägsna alltid all utvändig smuts före påfyllning, eller vid kontroll av oljor och bränsle, och vid smörjning med fett eller olja.



För motorn gäller dessutom tillverkarens anvisningar som finns i motorns instruktionsbok.

Var 10:e drifttimme (Dagligen)

För sidanvisningar till avsnitten, se Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
	Före dagens första start	
19	Kontrollera oljenivån i dieselmotorn	Se motorns instruktionsbok
14	Kontrollera dieselmotorns kylvätskenivå	Se motorns instruktionsbok
14	Kontrollera fri kyluftscirkulation	
20	Dränera bränslefilterts vattenseparator	Se motorns instruktionsbok
	Prova bromsarna	
2	Kontrollera sprinklersystemet	
7	Kontrollera skrapinställningen	
12	Kontrollera oljenivån i hydraultanken	
3	Fyll bränsletanken	
1	Fyll vattentankarna	

De 50 FÖRSTA drifttimmarna

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
19	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
20	Byt dieselmotorns bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
10	Byt hydrauloljefilter	
9	Byt olja i pumpväxel	
16	Byt olja i valsväxel	
6	Byt olja i valsarna	

Var 50:e drifttimme (Varje vecka)

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
18	Kontrollera/rengör luftrenarens filterelement	Bytes vid behov
	Kontrollera att slangar och anslutningar är täta	
8	Kontrollera gummielement och skruvförband	
11	Smörj styrleden och styrcylindrarnas fästen	
12	Kontrollera hydrauloljetankens lock/avlufning	
13	Kontrollera batteriets vätskenivå	
	Kontrollera luftkonditioneringen	Tillbehör

Var 250 / 750 / 1250 / 1750:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
14	Rengör hydrauloljekylaren/vattenkylaren utvändigt	Vid behov
15	Kontrollera remspänning för kylfläkt och generator	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera oljenivån i pumpdrivningen	
16	Kontrollera oljenivån i valsdrivningen	

Var 500 / 1500:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
14	Rengör hydrauloljekylaren/vattenkylaren utvändigt	Vid behov
15	Kontrollera remspänning för kylfläkt och generator	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera oljenivån i pumpdrivningen	
16	Kontrollera oljenivån i valsdrivningen	
6	Kontrollera oljenivån i valsarna	
17	Smörj reglage och ledpunkter	
20	Byt dieselmotorns bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
19	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok

Var 1000:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
14	Rengör hydrauloljekylaren/vattenkylaren utvändigt	Vid behov
15	Kontrollera remspänning för kylfläkt och generator	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera oljenivån i pumpdrivningen	
16	Kontrollera oljenivån i valsdrivningen	
6	Kontrollera oljenivån i valsarna	
17	Smörj reglage och ledpunkter	
20	Byt dieselmotorns bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
19	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera dieselmotorns ventilspe	Se motorns instruktionsbok
15	Kontrollera dieselmotorns remdrivsystem	Se motorns instruktionsbok
10	Byt hydrauloljefilter	
18	Byt luftrenarens huvudfilter	
3	Dränera kondensvatten ur bränsletanken	
12	Dränera kondensvatten ur hydrauloljetanken	

Var 2000:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
14	Rengör hydrauloljekylaren/vattenkylaren utvändigt	Vid behov
15	Kontrollera remspänning för kylfläkt och generator	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera oljenivån i pumpdrivningen	
16	Kontrollera oljenivån i valsdrivningen	
6	Kontrollera oljenivån i valsarna	
17	Smörj reglage och ledpunkter	
20	Byt dieselmotorns bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
19	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
	Kontrollera dieselmotorns ventilspele	Se motorns instruktionsbok
15	Kontrollera dieselmotorns remdrivsystem	Se motorns instruktionsbok
10	Byt hydrauloljefilter	
18	Byt luftrenarens huvudfilter	
3	Dränera kondensvatten ur bränsletanken	
12	Dränera kondensvatten ur hydrauloljetanken	
12	Byt olja i hydraultanken	
10	Byt hydrauloljefilterna	
6	Byt olja i valsarna	
16	Byt olja i valsdrivningen	
9	Byt olja i pumpdrivningen	
1	Töm och rengör vattentankarna	
11	Kontrollera styrledens kondition	
18	Byt luftrenarens säkerhetsfilter och huvudfilter	

Skötselåtgärder, 10h



Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll och justerarbeten på välten, om inget annat anges.



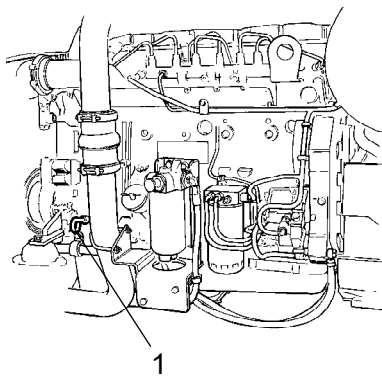
Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.



Dieselmotor - Kontroll av oljenivå



Se upp för eventuella varma motordelar och varm kylare när oljestickan avlägsnas. Risk för brännskador föreligger.



**Fig. Motorrum
1. Oljemätsticka**

Stickan sitter placerad på motorns högra sida.

Drag upp stickan (1) och kontrollera att oljenivån ligger mellan övre och undre nivåmärket. För ytterligare detaljer se motorns instruktionsbok.



Kylvätskenivå - Kontroll

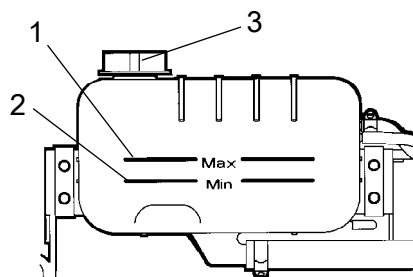


Fig. Vattentank

1. Max nivå
2. Min nivå
3. Påfyllningslock

Kontrollera att kylvätskenivån ligger mellan max/min markering.



lakttag största försiktighet om kylarlocket måste öppnas när motorn är varm. Använd handskar och skyddsglasögon.

Vid påfyllning, använd kylvätska som består av 50% vatten och 50% frostskyddsmedel. Se smörjmedelsspecifikationen i denna instruktion och motorhandboken.



Byt kylvätska och spola ur systemet vartannat år. Kontrollera också att luften har fri passage genom kylaren.



Vattenseparator - Dränering

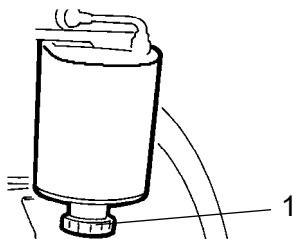


Fig. Bränslefilterts vattenseparator
1. Avtappningskran

Ta fram ett kärl och lossa avtappningskranen som är placerad i botten av bränslefiltret, samla upp vatten och föroreningar i kärlet. Låt det rinna tills rent bränsle kommer ut. Stäng avtappningskranen.



Lämna den uppsamlade vätskan för miljöriktigt omhändertagande.



Bromsfunktion - Kontroll



Kontrollera bromsfunktionen på följande sätt :

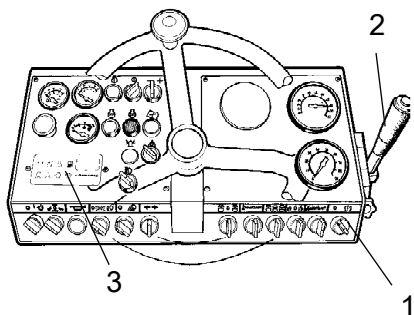


Fig. Instrumentpanel
1. Parkeringsbromsvred
2. Fram/Backreglage
3. Varningslampa, broms

Kör välten **sakta** framåt.

Aktivera parkeringsbromsvredet (1), bromsvarningslampan (3) på instrumentpanelen skall nu tändas och välten stanna.

Efter bromskontrollen, ställ fram/backreglaget (2) i neutralläge.

Inaktivera parkeringsbromsvredet (1).

Välten är nu körklar.

Sprinklersystem - Kontroll, rengöring

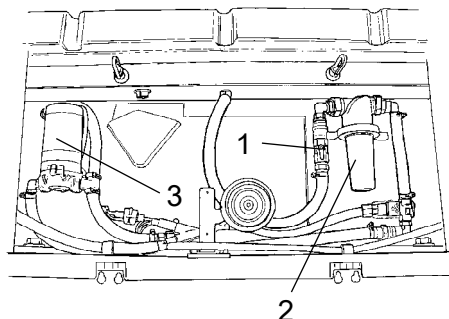


Fig. Sprinklersystem
1. Avstängningskran
2. Filterhus
3. Vattenpump

Stäng kranen (1) och lossa huset på vattenfiltret (2), för rengöring av sil och hus.



Munstycke - Demontering/Rengörning

Demontera det igensatta munstycket för hand.

Blås munstycke (2) och finfilter (4) rent med tryckluft, alternativt montera ersättningsdetaljer och rengör de igensatta vid ett senare tillfälle.

Efter kontroll och eventuell rengöring, starta systemet och kontrollera funktionen.



Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.

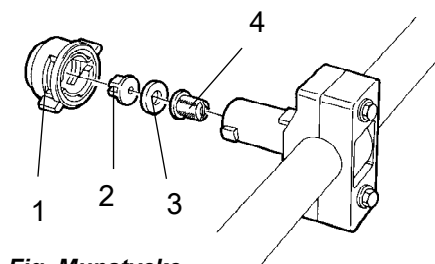


Fig. Munstycke
1. Hylsa
2. Munstycke
3. Packning
4. Finfilter

Skrapor - Kontroll, justering

Justera skraporna så att en spalt på 1-2 mm erhålls över hela valsbredden.

Lossa skruvarna (1).

Skjut skrapan (2) till rätt läge, 1-2 mm från valsens (3).

Byt skrapan mot en ny om den är så sliten att erforderlig spalt ej kan uppnås.

Drag fast skruvarna och muttrarna.

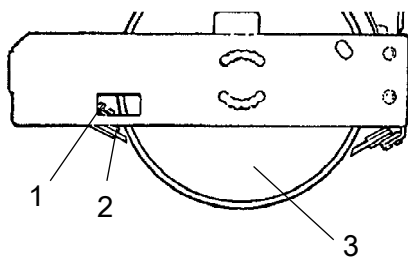


Fig. Skrapjustering
1. Skruv
2. Skrapa
3. Vals



Hydrauliktank, Nivåkontroll - påfyllning

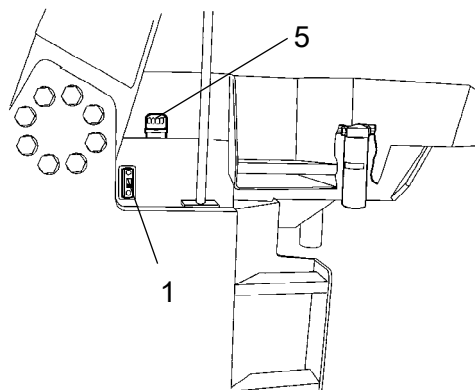


Fig. Hydraulikoljetank
1. Nivåglas
5. Påfyllningslock

Ställ välten på plant underlag och kontrollera oljenivåns läge i nivåglas (1).

Fyll på ny hydraulolja om nivån är mer än 19 mm från nivåglasets övre kant.

Torka rent runt påfyllningslocket (5) innan locket avlägsnas. Kontrollera att silen i påfyllningsröret är intakt.

Fyll på ny och ren hydraulolja med kvalité enligt smörjmedelsspecifikationen.



Bränsletank - Påfyllning

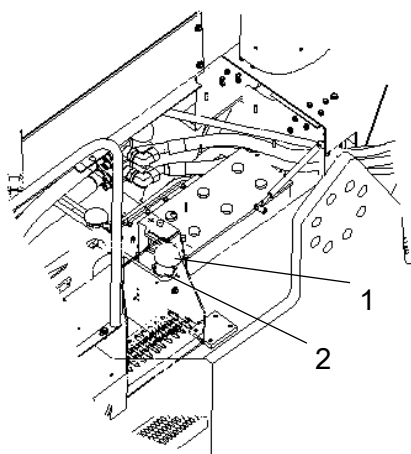


Fig. Bränsletank
1. Tanklock
2. Påfyllningsrör

Fyll bränsletanken varje dag, bränslet fylls till påfyllningsrörets nedre kant. Använd dieselbränsle enligt motortillverkarens specifikation.



Stoppa dieselmotorn. Kortslut (tryck) påfyllningspistolen mot oisolerad del av välten före tankning, samt mot påfyllningsröret (2) under tankning.



Tanka aldrig med dieselmotorn igång, rök inte, samt undvik bränslespill.



Vattentankar - Påfyllning

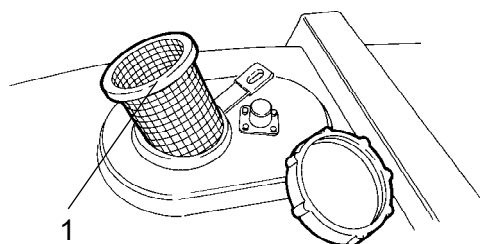


Fig. Vattentank
1. Sil

Skruva bort tanklocket, kontrollera att silen (1) är hel. Lyft vid behov ur silen för rengöring. Använd rent vatten vid påfyllning.



Enda tillsats: Liten mängd miljövänlig frostskyddsvätska.

Skötselåtgärder, 50h



**Ställ välten på ett plant underlag.
Motorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll
och justerarbete på välten, om inget annat
anges.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**

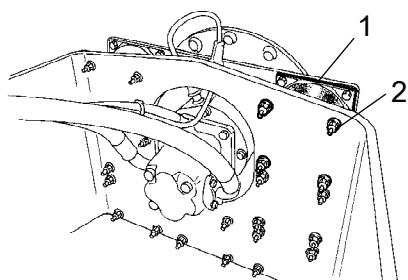


Fig. Valsupphängning
1. Gummielement
2. Skruvar/muttrar

Gummielement och fästsruvar - Kontroll

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 20% av antalet på en sida av valsen har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd ett knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontroll.

Kontrollera också att skruvar/muttrar (2) är dragna.



Gummielementens skruvar i valsen är låsta med loctite. Kontrollera gummielementen på båda sidor av valsen.



Luftrenare

Kontroll - Byte av huvudfilter



Byt luftrenarens huvudfilter när varningslampan på kontrollpanelen lyser vid fullvarv på dieselmotorn.

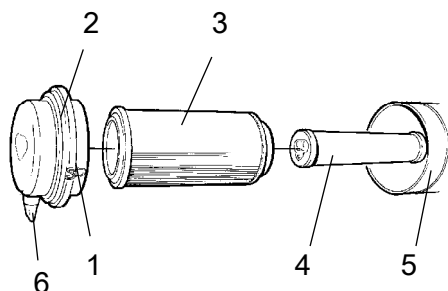


Fig. Luftrenare

- 1. Låsklaffar
- 2. Lock
- 3. Huvudfilter
- 4. Säkerhetsfilter
- 5. Filterhus
- 6. Dammventil

Lossa låsklaffarna (1), drag därefter av locket (2) och drag ut huvudfiltret (3).

Avlägsna inte säkerhetsfiltret (4).

Rengör luftrenaren vid behov, se avsnittet Luftrenare - Rengöring.

Vid byte av huvudfilter (3), sätt in ett nytt samt återmontera luftrenaren i omvänd ordning.

Kontrollera dammventilens (6) kondition, byt vid behov.

Vid återmontering av locket, se till att dammventilen är placerade i nedåt läge.



Säkerhetsfilter - Byte

Byt säkerhetsfiltret mot ett nytt efter var 3:e byte av huvudfilter.

Vid byte av säkerhetsfilter (1), drag ut det gamla filtret ur sin hållare, sätt in ett nytt samt återmontera luftrenaren i omvänd ordning.

Rengör luftrenaren vid behov, se avsnittet Luftrenare - Rengöring.

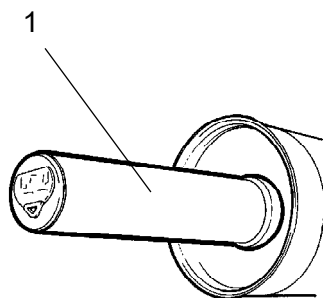


Fig. Luftfilter

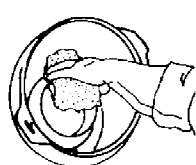
- 1. Säkerhetsfilter



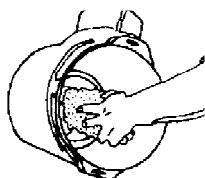
Luftrenare - Rengöring

Torka av insidan av lock (2) och filterhus (5), se tidigare bild.

Torka rent på båda sidor om utloppsörret.



Inre kant på
utloppsörret.



Yttre kant på
utloppsörret.

Torka även av båda ytor för utloppsörret, se vidstående bild.



Kontrollera att slangklämmorna mellan filterhus och insugningsslang är åtdragna samt att slangarna är hela. Kontrollera hela slangsystemet fram till motorn.



Midjeled och styrcylinder - Smörjning



Ingen får uppehålla sig kring styrleden när motorn är igång. Klämrisk föreligger när styrningen manövreras. Stäng av motorn och aktivera parkeringsbromsen innan smörjning.

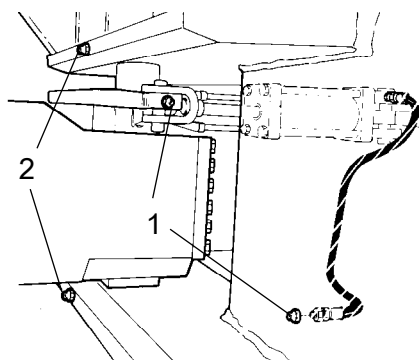


Fig. Smörjnipplar
1. Lager, midjeled
2. Lager, styrcylinder

Torka av smörjnipplarna. Smörj midjeledens nipplar (1) med fem pumpsdrag och styrcylinderns lager (2) med två pumpsdrag i varje lager från handfetsprutan. Kontrollera att fett tränger igenom lagren. Om fett inte tränger igenom, kan det vara nödvändigt att avlasta midjeleden med en domkraft och upprepa smörjningen.



Hydraultank - Kontroll/avlufvning

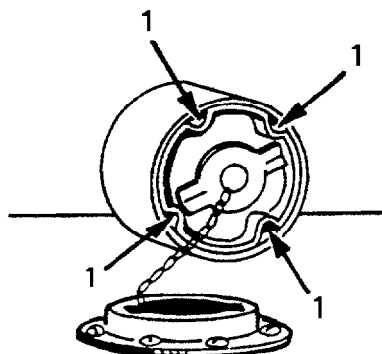


Fig. Tanklock
1. Ventilationshål

Skruva bort och kontrollera att tanklockets ventilationshål (1) inte är igensatta, luften skall ha fri passage genom locket i bägge riktningarna.

Om någon riktning är täppt rengör med lite dieselolja och blås med tryckluft tills fri passage erhålles eller byt ut locket mot ett nytt.



Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.



Batteri

Kontroll av vätskenivå

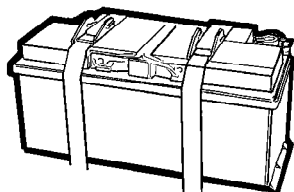


Fig. Batteri



Använd aldrig öppen låga när vätskenivå kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatorn laddar.



Använd skyddsglasögon. Batteriet innehåller frätande syra. Skölj med vatten vid eventuell kroppskontakt.



Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.

Torka av batteriets ovansida.



Battericell

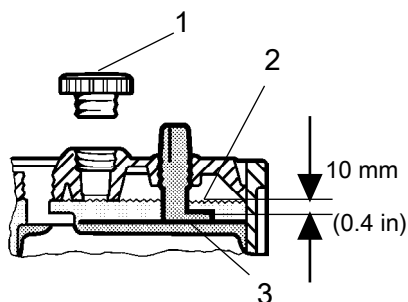


Fig. Vätskenivå i batteri

- 1. Cell-lock
- 2. Vätskenivå
- 3. Platta

Ta bort cell-locken (1) och kontrollera att vätskenivån (2) står ca 10 mm (0.4 in) över plattorna (3). Nivåkontrollen skall utföras för samtliga celler. Är nivån lägre skall destillerat vatten fyllas på, till rätt nivå.

Är lufttemperaturen under fryspunkten skall motorn köras en stund sedan destillerat vatten fyllts på. Det är annars risk att batterivätskan fryser.

Kontrollera att ventilationshålen i cell-locken inte är igensatta, sätt därefter tillbaka locken.

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.



Vid demontering av batteri, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.



Tag vara på det gamla batteriet vid eventuellt byte. Batteriet innehåller miljöfarligt bly.



Vid elsvetsning på maskinen, lossa batteriets jordkabel och därefter samtliga elanslutningar till generatorn.

Skötselåtgärder, 250 / 750 / 1250 / 1750h



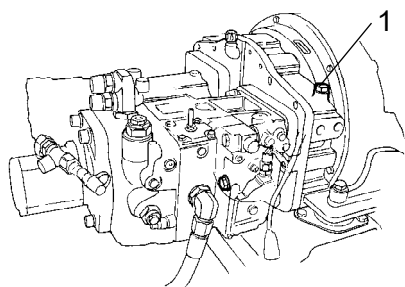
**Ställ välten på ett plant underlag.
Motorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll
och justerarbete på välten, om inget annat
anges.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning



**Fig. Pumpväxel
1. Nivåsticka**

Placera välten på plant underlag.



**Dieselmotorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen tillslagen, när oljenivån
kontrolleras.**

Öppna höger motorrumsdörr samt skruva bort
nivåstickan (1).

Oljenivån skall ligga mellan de båda märkena som
finns på stickans nederkant.

Fyll på transmissionsolja om så erfordras, se
smörjmedelsspecifikationen.

Tillse att gummipackningen mellan sticka och
växelhus ligger på plats, samt skruva fast oljestickan.



Valsdrivning - Kontroll av oljenivå

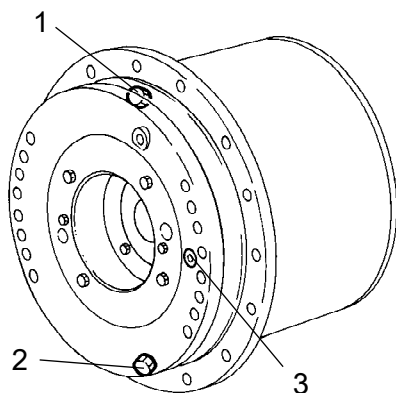


Fig. Valsdrivning
1. Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg
3. Nivåplugg

Placera välten på plant underlag, så att påfyllningspluggen (1) kommer högst upp. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningspluggen och fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.

Skötselåtgärder, 500 / 1500h



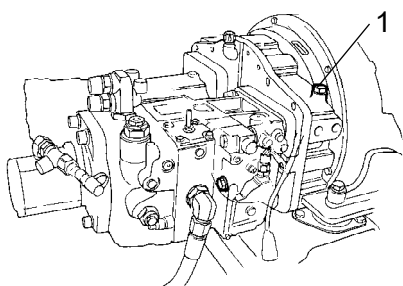
**Ställ välten på ett plant underlag.
Motorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll
och justerarbete på välten, om inget annat
anges.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning



**Fig. Pumpväxel
1. Nivåsticka**

Placera välten på plant underlag.



**Dieselmotorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen tillslagen, när oljenivån
kontrolleras.**

Öppna höger motorrumsdörr samt skruva bort
nivåstickan (1).

Oljenivån skall ligga mellan de båda märkena som
finns på stickans nederkant.

Fyll på transmissionsolja om så erfordras, se
smörjmedelsspecifikationen.

Tillse att gummipackningen mellan sticka och
växelhus ligger på plats, samt skruva fast oljestickan.



Valsdrivning - Kontroll av oljenivå

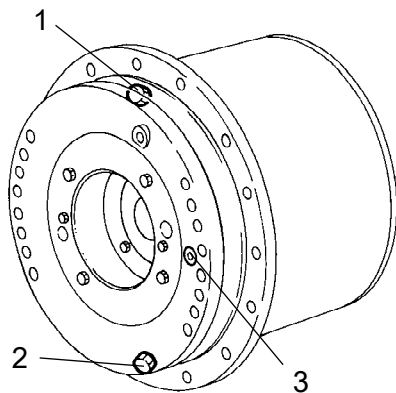


Fig. Valsdrivning
 1. Påfyllningsplugg
 2. Avtappningsplugg
 3. Nivåplugg

Placera välten på plant underlag, så att påfyllningspluggen (1) kommer högst upp. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningspluggen och fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Vals - Kontroll av oljenivå



Stäng av motorn, aktivera parkeringsbromsen och bryt strömmen.

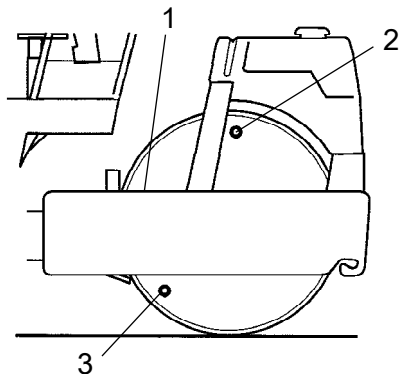


Fig. Vals
 1. Nivåpinne
 2. Påfyllningsplugg, M30
 3. Nivåplugg, M12

Placera välten på plant underlag, så att nivåpinne (1) kommer i höjd med rambalkens översida. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningsplugg (2) och fyll på olja enligt oljespecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Reglage och ledpunkter - Smörjning

Smörj gångjärnen för motorhuv, sidoluckor och ev. hyttddörrar med fett. Smörj även förarstolens glidskenor och manöverbordets lagring med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.

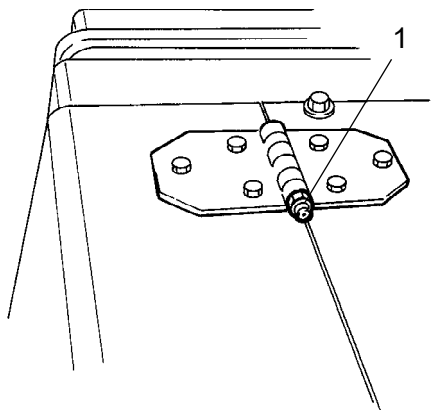


Fig. Gångjärn på motorhuv
1. Smörjnippel

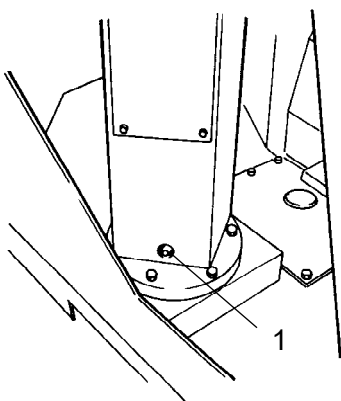


Fig. Styrpelare
1. Smörjnippel

Skötselåtgärder, 1000h



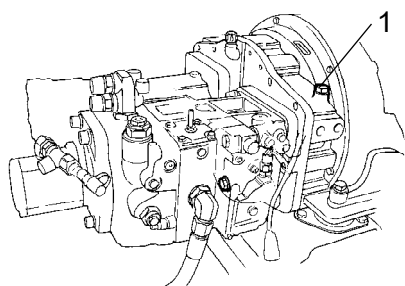
**Ställ välten på ett plant underlag.
Motorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll
och justerarbete på välten, om inget annat
anges.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning



**Fig. Pumpväxel
1. Nivåsticka**

Placera välten på plant underlag.



**Dieselmotorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen tillslagen, när oljenivån
kontrolleras.**

Öppna höger motorrumsdörr samt skruva bort
nivåstickan (1).

Oljenivån skall ligga mellan de båda märkena som
finns på stickans nederkant.

Fyll på transmissionsolja om så erfordras, se
smörjmedelsspecifikationen.

Tillse att gummipackningen mellan sticka och
växelhus ligger på plats, samt skruva fast oljestickan.



Valsdrivning - Kontroll av oljenivå

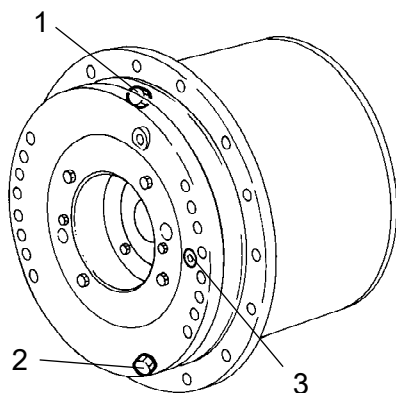


Fig. Valsdrivning
 1. Påfyllningsplugg
 2. Avtappningsplugg
 3. Nivåplugg

Placera välten på plant underlag, så att påfyllningspluggen (1) kommer högst upp. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningspluggen och fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Vals - Kontroll av oljenivå



Stäng av motorn, aktivera parkeringsbromsen och bryt strömmen.

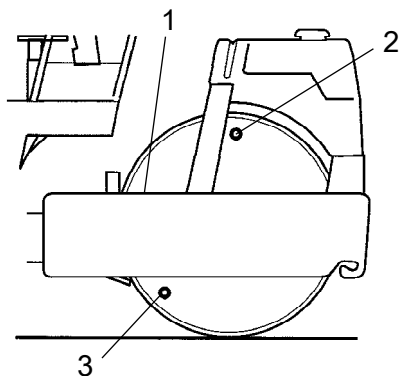


Fig. Vals
 1. Nivåpinne
 2. Påfyllningsplugg, M30
 3. Nivåplugg, M12

Placera välten på plant underlag, så att nivåpinnen (1) kommer i höjd med rambalkens översida. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningsplugg (2) och fyll på olja enligt oljespecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Reglage och ledpunkter - Smörjning

Smörj gångjärnen för motorhuv, sidoluckor och ev. hyttddörrar med fett. Smörj även förarstolens glidskenor och manöverbordets lagring med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.

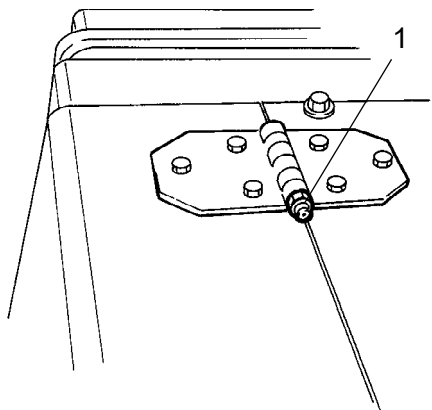


Fig. Gångjärn på motorhuv
1. Smörjnippel

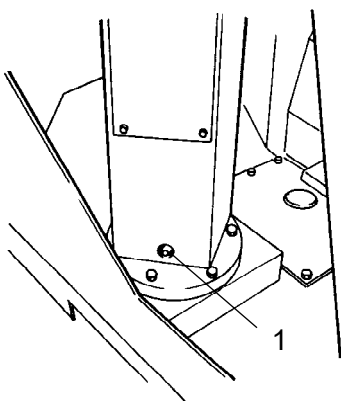


Fig. Styrpelare
1. Smörjnippel

Hydrauloljefilter - Byte

Rengör noggrant runt oljefiltren.



Ta bort oljefiltrena (1), och lämna in för miljöriktigt omhändertagande. De är av engångstyp och kan inte rengöras.



Se till att de gamla tätningarna inte sitter kvar på filterhållarna. Läckage uppstår annars mellan de nya och de gamla tätningarna.

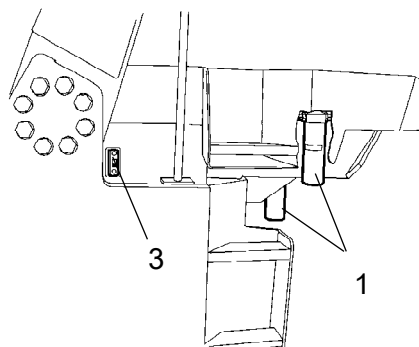


Fig. Hydraulsystem
1. Hydrauloljefilter
3. Nivåglas

Rengör filterhållarnas tätningssytor noggrant.

Stryk ett tunt lager ren hydraulolja på de nya filternas tätningar. Skruva fast filtren för hand.



Skruva först tills filtrets tätning ligger an mot filterfästet. Skruva sedan ytterligare ett halvt varv. Dra inte filtret för hårt, tätningen kan skadas.

Starta dieselmotorn och kontrollera att det inte läcker hydraulolja från filtrena. Kontrollera oljenivån genom nivåglaset (3) samt efterfyll vid behov.



Luftfilter - Byte

Byt luftrenarens huvudfilter (1). Se under rubriken "Var 50:e drifftimme" för filterbyte.



Om filtret inte bytes när det är igensatt ryker motorn samt förlorar effekt, risken för motorskador är också stor.

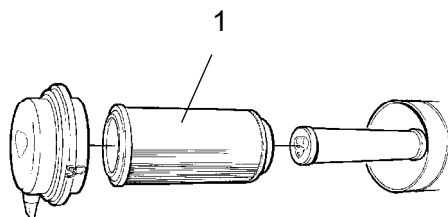


Fig. Luftrenare
1. Huvudfilter



Bränsletank - Dränering

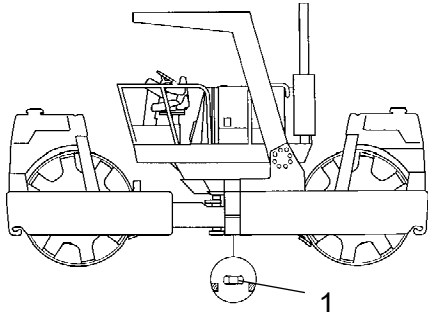


Fig. Bränsletank
1. Avtappningsplugg

Vatten och sediment i bränsletanken dräneras ut genom avtappningspluggen (1) i bränsletankens botten.



Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att allt bränsle rinner ut.

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående. Bränslenivån bör vara så låg som möjligt.

Helst bör välten ha stått med den sidan något lägre så att vatten och sediment samlats vid avtappningspluggen (1).



Samla upp kondensvatten och sediment i ett kärl och lämna för miljöriktigt omhändertagande

Dränera på följande sätt:

- Placera ett uppsamlingskärl under pluggen (1).
- Lossa pluggen (1).
- Dränera ut kondensvatten och sediment tills enbart rent bränsle kommer fram vid pluggen.
- Återmontera pluggen igen.



Hydrauloljetank - Dränering

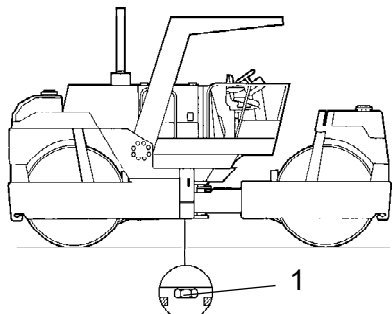


Fig. Hydrauloljetank
1. Avtappningsplugg

Kondensvatten i hydraultanken dräneras ut genom pluggen (1).



Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att all hydraulolja rinner ut.

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående.

Tappa ur på följande sätt:

- Placera ett uppsamlingskärl under pluggen (1).
- Lossa pluggen.
- Dränera ut kondensvatten tills ren hydraulolja kommer ut.
- Återmontera pluggen igen.



Samla upp kondensvatten och medföljande hydraulolja och lämna in för miljöriktigt omhändertagande.

Skötselåtgärder, 2000h



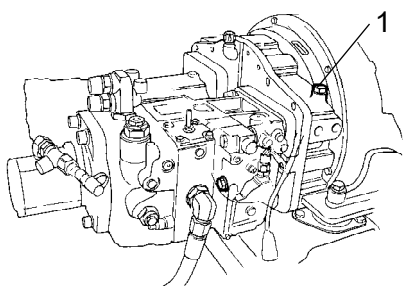
**Ställ välten på ett plant underlag.
Motorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll
och justerarbete på välten, om inget annat
anges.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



Pumpdrivning - Oljenivå, Kontroll - Påfyllning



**Fig. Pumpväxel
1. Nivåsticka**

Placera välten på plant underlag.



**Dieselmotorn skall vara avstängd samt
parkeringsbromsen tillslagen, när oljenivån
kontrolleras.**

Öppna höger motorrumsdörr samt skruva bort
nivåstickan (1).

Oljenivån skall ligga mellan de båda märkena som
finns på stickans nederkant.

Fyll på transmissionsolja om så erfordras, se
smörjmedelsspecifikationen.

Tillse att gummipackningen mellan sticka och
växelhus ligger på plats, samt skruva fast oljestickan.



Valsdrivning - Kontroll av oljenivå

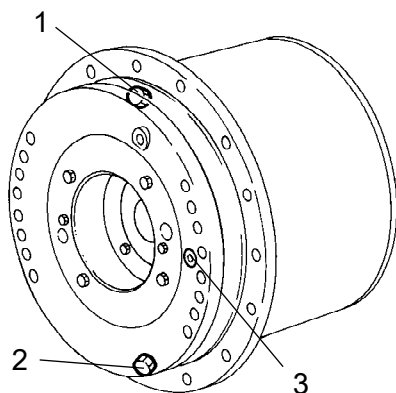


Fig. Valsdrivning
 1. Påfyllningsplugg
 2. Avtappningsplugg
 3. Nivåplugg

Placera välten på plant underlag, så att påfyllningspluggen (1) kommer högst upp. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningspluggen och fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Vals - Kontroll av oljenivå



Stäng av motorn, aktivera parkeringsbromsen och bryt strömmen.

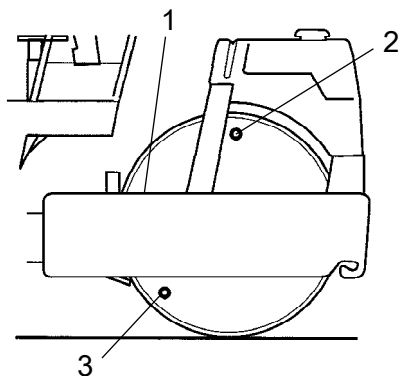


Fig. Vals
 1. Nivåpinne
 2. Påfyllningsplugg, M30
 3. Nivåplugg, M12

Placera välten på plant underlag, så att nivåpinnen (1) kommer i höjd med rambalkens översida. Torka rent runt pluggarna.

Oljenivån skall nå upp till nivåpluggen (3).

Vid behov demontera påfyllningsplugg (2) och fyll på olja enligt oljespecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen.



Reglage och ledpunkter - Smörjning

Smörj gångjärnen för motorhuv, sidoluckor och ev. hyttddörrar med fett. Smörj även förarstolens glidskenor och manöverbordets lagring med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.

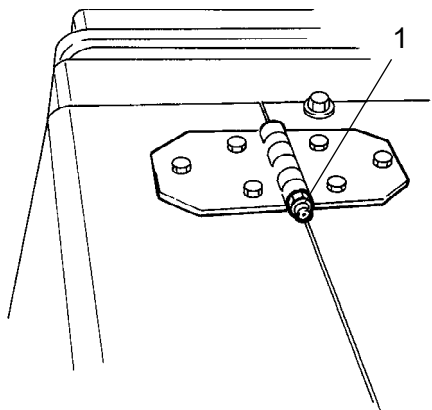


Fig. Gångjärn på motorhuv
1. Smörjnippel

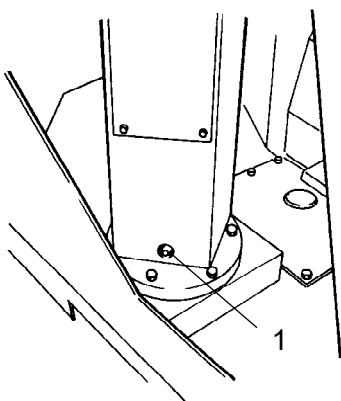


Fig. Styrpelare
1. Smörjnippel

Hydrauloljefilter - Byte

Rengör noggrant runt oljefiltren.



Ta bort oljefiltrena (1), och lämna in för miljöriktigt omhändertagande. De är av engångstyp och kan inte rengöras.



Se till att de gamla tätningarna inte sitter kvar på filterhållarna. Läckage uppstår annars mellan de nya och de gamla tätningarna.

Rengör filterhållarnas tätningssytor noggrant.

Stryk ett tunt lager ren hydraulolja på de nya filternas tätningar. Skruva fast filtren för hand.



Skruva först tills filtrets tätning ligger an mot filterfästet. Skruva sedan ytterligare ett halvt varv. Dra inte filtret för hårt, tätningen kan skadas.

Starta dieselmotorn och kontrollera att det inte läcker hydraulolja från filtrena. Kontrollera oljenivån genom nivåglas (3) samt efterfyll vid behov.



Luftfilter - Byte

Byt luftrenarens huvudfilter (1). Se under rubriken "Var 50:e drifftimme" för filterbyte.



Om filtret inte bytes när det är igensatt ryker motorn samt förlorar effekt, risken för motorskador är också stor.

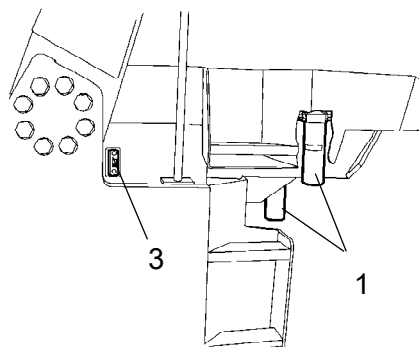


Fig. Hydraulsystem
1. Hydrauloljefilter
3. Nivåglas

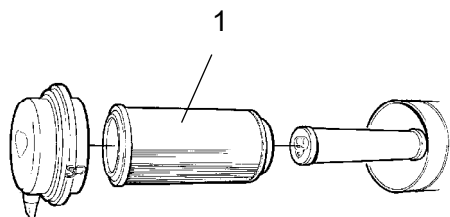


Fig. Luftrenare
1. Huvudfilter



Bränsletank - Dränering

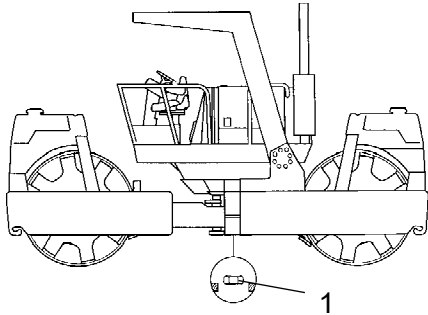


Fig. Bränsletank
1. Avtappningsplugg

Vatten och sediment i bränsletanken dräneras ut genom avtappningspluggen (1) i bränsletankens botten.



Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att allt bränsle rinner ut.

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående. Bränslenivån bör vara så låg som möjligt.

Helst bör välten ha stått med den sidan något lägre så att vatten och sediment samlats vid avtappningspluggen (1).



Samla upp kondensvatten och sediment i ett kärl och lämna för miljöriktigt omhändertagande

Dränera på följande sätt:

- Placera ett uppsamlingskärl under pluggen (1).
- Lossa pluggen (1).
- Dränera ut kondensvatten och sediment tills enbart rent bränsle kommer fram vid pluggen.
- Återmontera pluggen igen.



Hydrauloljetank - Dränering

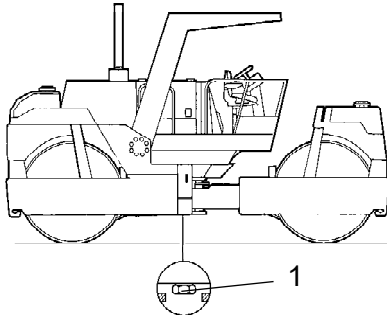


Fig. Hydrauloljetank
1. Avtappningsplugg

Kondensvatten i hydraultanken dräneras ut genom pluggen (1).



Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att all hydraulolja rinner ut.

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående.

Tappa ur på följande sätt:

- Placera ett uppsamlingskärl under pluggen (1).
- Lossa pluggen.
- Dränera ut kondensvatten tills ren hydraulolja kommer ut.
- Återmontera pluggen igen.



Samla upp kondensvatten och medföljande hydraulolja och lämna in för miljöriktigt omhändertagande.



Hydruaultank - Byte av olja/filter

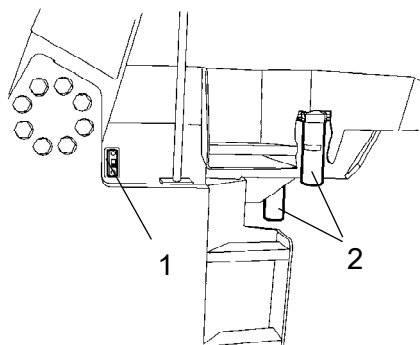


Fig. Hydraulsystem
1. Hydrauloljefilter
2. Nivåglas



Innan oljebyte är det viktigt att välten har varmkörts så lång tid att oljan har hunnit bli varm och lättfluten före avtappning. Det gör det lättare för ev. föroreningar att följa med oljan ut. Tänk på renligheten vid arbete med hydraulikkomponenter.



lakttag försiktighet vid avtappning av varm olja. Använd handskar och skyddsglasögon.

Placera välten på plant underlag.

Byt hydrauloljefiltrena samt kontrollera tanklockets ventilation, se avsnitt i 50 h.

Ställ ett uppsamlingskärl för erforderlig mängd och tappa av hydrauloljan.

Fyll på hydraulolja enligt smörjmedelsspecifikationen, tills rätt nivå uppnåtts i nivåglaset.

Starta motorn, kör och vibrera med välten. Stanna motorn, kontrollera oljenivå och täthet. Efterfyll vid behov.



Lämna in den avtappade oljan för miljöriktigt omhändertagande.



Vals - Byte av olja

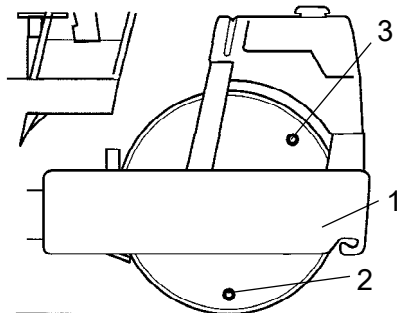


Fig. Vals

- 1. Nivåpinne
- 2. Avtappnings/påfyllningsplugg, M30
- 3. Nivåplugg, M12



Stäng av motorn, aktivera parkeringsbromsen och bryt strömmen.



Samla upp och lämna in den avtappade oljan för miljöriktigt omhändertagande.

Gäller valsens båda sidor:

Efter varmkörning, placera välten på plant underlag, så att pluggarna (2) kommer längst ner. Torka rent runt pluggarna.

Lossa pluggen (2) på ena sidan och tappa ur oljan, ca 27 liter i lämpligt kärl.

Tappa ur oljan på motsvarande sätt på andra sidan. Gör ren pluggarna och vänta tills all oljan har runnit ut. Torka av oljespill.

Kör välten tills pluggarna (2) kommer högst upp och nivåpinnen kommer i höjd med rambalkens översida.

Fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen tills nivån når upp till plugg (3). Återmontera pluggarna och torka rent oljespill.



Valsdrivning - Byte av olja

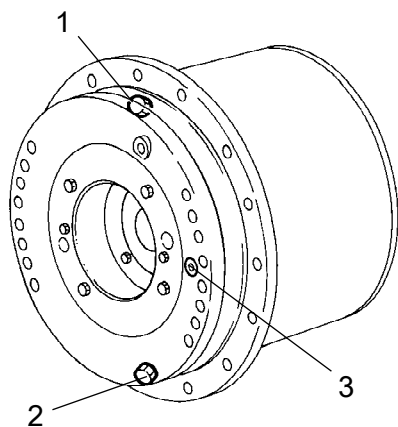


Fig. Valsdrivning
1. Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg
3. Nivåplugg

Gäller båda valsarna:



Innan oljebyte är det viktigt att välten har varmkörts så lång tid att oljan har hunnit bli varm och lättfluten före avtappning. Det gör det lättare för ev. föroreningar att följa med oljan ut. Tänk på renligheten vid arbete med hydraulikkomponenter.



Iakttag försiktighet vid avtappning av varm olja. Använd handskar och skyddsglasögon.

Placera välten på plant underlag, så att avtappningspluggen (2) kommer längst ner. Torka rent runt pluggarna.

Ställ ett kärl under avtappningspluggen och tappa ur oljan. Kärlet skall rymma minst 4 liter.

Demontera påfyllningspluggen (1) och nivåpluggen (3). Vänta tills all olja har runnit ut. Rengör pluggarna från ev. metallrester. Återmontera avtappningspluggen och fyll på olja enligt smörjmedelsspecifikationen, dock inte mer än upp till nivåpluggen. Återmontera pluggarna. Torka rent oljespill.



Pumpdrivning - Byte av olja

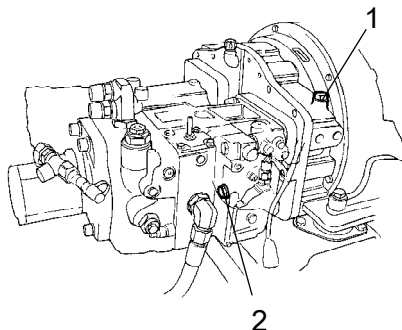


Fig. Pumpväxel

- 1. Påfyllningsplugg/nivåsticka**
- 2. Avtappningsplugg**

När pumpdrivningen har uppnått arbetstemperatur:
Placera välten på plant underlag.



Stäng av motorn, aktivera parkeringsbromsen och bryt strömmen.



Samla upp oljan i ett kärl och lämna in för miljöriktigt omhändertagande.

Torka rent runt pluggarna.

Skruva bort påfyllningspluggen/nivåstickan (1) och avtappningspluggen (2). Tappa ur oljan, ca 4 liter.

Gör ren och återmontera avtappningspluggen.

Fyll på ny transmissionsolja enligt smörjmedelsspecifikationen. Fyll på sakta så att oljan hinner jämnas ut.

Kontrollera med nivåstickan och överfyll ej. Drag fast påfyllningspluggen/nivåstickan och torka av oljespill.



Dynapac Compaction Equipment AB

Atlas Copco Road Construction Equipment AB

Box 504, SE 371 23 Karlskrona, Sweden

Phone. +46 (0) 455 30 60 00 Fax. +46 (0) 455 30 60 30

www.atlascopco.com